



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 28. Mai 2021
Ausgabe 21/2021
Jahrgang 49

www.schweich.de

SONNENUNTERGANG über Mehring



6. Platz des Fotowettbewerbes der römischen Weinstraße – Oliver Becker

- Teststellen in der VG Schweich
- Stellenausschreibungen



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
 - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.
Nordallee 1, 54292 Trier
Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr
Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
 - 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
 - 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
 - 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonauswahl werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen
Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01
inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de
Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02
hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de
- 8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



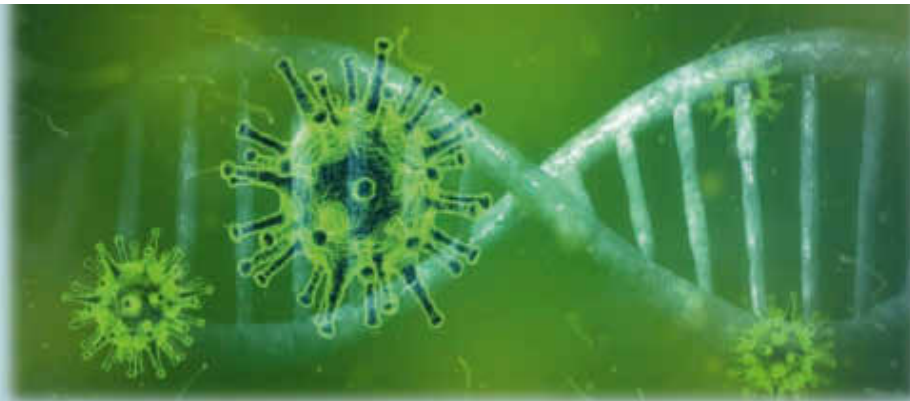
Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650



CORONA-VORSORGE

BÜRGERBÜRO ist wie folgt geöffnet:

Tel. 06502/407 222; buergerbuero@schweich.de

Montag bis Freitag:	08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch:	14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag:	14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**Wir empfehlen, vorab einen Termin zu vereinbaren;
ansonsten muss mit Wartezeiten gerechnet werden. Bitte
beachten Sie, dass aufgrund der Abstandsregeln im
Wartebereich maximal 5 Personen Platz nehmen können.**

Terminvereinbarung unter termine.schweich.de.

**Die sonstige Verwaltung ist jederzeit nach Voranmeldung
wie folgt erreichbar:**

STANDESAMT:	Tel. 06502/407 208; neri.a@schweich.de
VG-WERKE:	Tel. 06502/407 707; guggenmos.h@schweich.de
ALLG. VERWALTUNG:	Tel. 06502/407 0; info@schweich.de

Montag bis Freitag:	08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch:	14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag:	14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

SOZIALVERWALTUNG: Tel. 06502/407 306; haubrich.j@schweich.de

Mo., Die., Do., Fr.:	08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wir bitten Sie um telefonische Voranmeldung.

Die Kontaktdaten zu sonstigen Dienstleistungen sind auf der Internetseite der
Verbandsgemeinde Schweich www.schweich.de unter der Rubrik **Verwaltung** zu
finden. Diese Seite werden wir ständig aktualisieren.

Die Verwaltung dankt für Ihr Verständnis.



RÖMISCHE
WEIN
straße

MOSEL ANTE PORTAS

Corona-Testzentrum Verbandsgemeinde Schweich

Wie kann ich mich testen lassen?

Im Testzentrum können sich nur Personen testen lassen, die sich vorher in Online-Portal von „Ticket Regional“ ein Ticket gebucht haben. Über den QR-Code unten oder über die Webseite www.schweich.de/vg_schweich/schnelltest gelangen Sie sofort zur Ticketbuchung für unser Testzentrum.



Kann ich auch ohne Terminbuchung getestet werden?

Nein, eine vorherige Terminbuchung ist zwingend erforderlich. Sollten Sie nicht in der Lage sein eine Terminbuchung vorzunehmen, kann dies auch eine andere Person für Sie übernehmen.

Wer kann sich testen lassen?

Es können nur Personen getestet werden, welche absolut symptomfrei sind. Sollten Sie Atemwegsprobleme oder Fieber haben, müssen wir Sie leider an eine Corona-Ambulanz verweisen.

Wo finde ich das Testzentrum?

Unser Testzentrum befindet im Gebäude des Zweckverbandes IRT im Industriepark Region Trier, Europa-Allee 1, in Föhren.

Was muss ich mitbringen?

Zu Ihrem gebuchten Termin bringen Sie bitte folgende Dinge mit: Personalausweis, Krankenversicherungskarte, 2x Ihr ausgedrucktes Ticket, Medizinischer Mund- und Nasenschutz

Wie läuft der Test ab?

Nach der Anmeldung an unserm Empfang wird Ihnen aus der Nase ein Abstrich für einen Corona Antigen-Schnelltest entnommen. Anschließend nehmen Sie wieder in Ihrem Auto Platz. Nach einer Wartezeit von ca. 15 Minuten werden Sie aufgerufen und erhalten Ihr Testergebnis.

Was passiert, wenn der Schnelltest positiv ist?

Sollte der Corona Antigen-Schnelltest positiv sein, wird zu Ihrer Sicherheit ein Abstrich für einen PCR Test entnommen. Das weitere Vorgehen wird dann mit Ihnen vor Ort besprochen.

Wann soll ich zum Termin erscheinen?

Bitte kommen Sie pünktlich zu Ihrem Termin. Ein früheres Erscheinen ist nicht notwendig.

Wie oft kann ich mich testen lassen?

Bürgerinnen und Bürger können sich einmal wöchentlich testen lassen.

Weitere kostenlose Teststellen in der Verbandsgemeinde Schweich

Teststelle	Ort/Kontakt	Testzeiten	Anmerkungen
DRK Ortsverein Schweich	Zum Schwimmbad 3, 54338 Schweich, Tel. 06502-5911	Di. 17-20 Uhr, Sa. 9-13 Uhr	Terminreservierung unter www.drk-schweich.de erforderlich
dm- Drogeriemarkt	Im Ermesgraben 1i, 54338 Schweich	Mo.-Sa. 9- 16.30 Uhr	Terminbuchung unter dm.de oder über die dm-App
Malteser Hilfsdienst e.V. Kenn	Waldstraße 1, 54344 Kenn, Tel. 0171- 5119118	So. 10-13 Uhr	Voranmeldung nicht erforderlich
Praxis Dr. Frank Soedradjat	In den Schlimmführen 2, 54338 Schweich, Tel. 06502-9955936	Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Di. 16-18 Uhr	Terminvereinbarung erforderlich
Medicum- Schweich	Bei den Weiden 4, 54338 Schweich, Tel. 06502-1019	Mo.-Fr. 8-12 Uhr und nach tel. Absprache	Telefonische Anmeldung sowie Personalausweis erforderlich
Hausärzte Schweich	In den Schlimmführen 2, 54338 Schweich, Tel. 06502-9979660	Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Mo.,Di.,Do. 15-18 Uhr	
Testzentrum Schweich	Am Yachthafen, 54338 Schweich	Mo.-So. 11-18 Uhr	
Reuland- Apotheke Testzentrum Trittenheim	Spiellesstraße 22, 54349 Trittenheim	Mo. u. Fr. 16:30-18:30 Uhr, Sa. 10-12 Uhr	

Weitere Informationen zu Testzentren finden Sie auch unter
<https://covid-19-support.lsjv.rlp.de/hilfe/covid-19-test-dashboard/>



Diamantene Hochzeit Steinlein in Föhren



Das Fest der Diamantenen Hochzeit feierte das Ehepaar Angelika und Helmuth Steinlein aus Föhren. Das Ehepaar hat sich im Vereinsleben in der Ortsgemeinde sehr engagiert. Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche der Ministerpräsidentin und des Landrates, vertreten durch den Kreisbeigeordneten Helmut Reis, der Verbandsgemeinde und der Ortsgemeinde, vertreten durch die Ortsbürgermeisterin Rosi Radant, gerne entgegen.



Stellenangebote



Stadt Schweich

Die **Stadt Schweich** sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

**eine/n Stadtarbeiter/in (m/w/d)
in Teilzeit – ca. 8 Wochenstunden**

befristet bis zum 31.10.2021.

Der Einsatz bestimmt sich nach dem tatsächlichen Bedarf während der Vegetationsphase.

Zu Ihren Aufgaben gehört insbesondere die Mithilfe bei der Pflege und Unterhaltung der Grünanlagen.

Wir erwarten einsatzfreudiges, selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten sowie Flexibilität und Teamfähigkeit.

Sofern die Voraussetzungen vorliegen, soll das Beschäftigungsverhältnis als geringfügige Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bis zum **11.06.2021** bei der

**Stadt Schweich
Herrn Stadtbürgermeister Lars Rieger
Brückenstraße 46
54338 Schweich
oder per E-Mail
buergemeister@stadt-schweich.de**



Stadt Schweich

Die **Stadt Schweich**, sucht zum **01.07.2021** eine

Reinigungs- und Hauswirtschaftskraft (m/w/d)

in Teilzeit für die Kindertagesstätte Kinderland und das Jugendzentrum Schweich.

Die Kindertagesstätte ist eine viergruppige Einrichtung mit 90 Betreuungsplätzen.

Im Jugendzentrum ist bisher für die offene Jugendarbeit die „Blechbüx“ eingerichtet. In der weiteren Entwicklung werden im Hauptgebäude die Jugendpflege der Stadt und der Verbandsgemeinde ihren Platz finden.

Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- In der Kindertagesstätte Kinderland unterstützen Sie die Vorbereitung des Mittagessens.
- Sie reinigen täglich die Einrichtung ab 16:30 Uhr gemeinsam mit einer weiteren Kraft.
- Die Reinigungs- und Hauswirtschaftskräfte vertreten sich gegenseitig (z. B. bei Urlaub oder Arbeitsunfähigkeit).
- Im Jugendzentrum ist zunächst die „Blechbüx“ zweimal wöchentlich zu reinigen (ca. 3 bis 4 Stunden).
- Nach Fertigstellung des Hauptgebäudes mit den Räumen der Jugendpflege der Stadt und Verbandsgemeinde (voraussichtlich Ende 2021) ist vorgesehen, dass Sie auch diese Räume reinigen.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt zunächst 22 bis 23 Stunden.

Wir erwarten:

- eine zuverlässige und selbständige Arbeitsweise
- eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit der jeweiligen Leitung und den Kollegen/innen
- Flexibilität
- Bereitschaft, sich notwendige Kenntnisse zu Hygiene und Infektionsschutz anzueignen

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 1 TVöD.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **18.06.2021** an die

Stadt Schweich
Herrn Stadtbürgermeister Lars Rieger
Brückenstraße 46, 54338 Schweich
oder per E-Mail
buergemeister@stadt-schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Bekanntmachung des Wasserwerks

- Austausch der Wasserzähler -

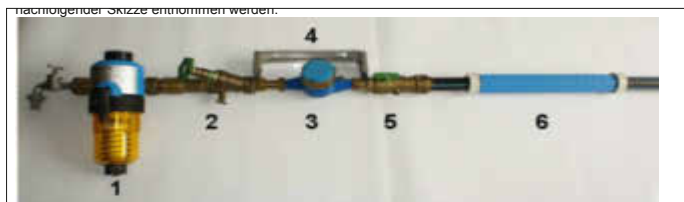
Infolge der gesetzlichen Befristung der Eichzeit der Wasserzählereinrichtungen (Wasseruhr) müssen die Zähler alle sechs Jahre ausgetauscht werden. Dieser Austausch verursacht dem Anschlussnehmer keine Kosten.

Allerdings ist es insbesondere bei älteren Hausanschlüssen erfahrungsgemäß regelmäßig der Fall, dass diese zum einen hinsichtlich der Armaturen (Hauptabsperrentventil, Rückflußverhinderer, Wasserzählerplatte, Mauerwerksdurchführung, etc.) und zum anderen hinsichtlich der Anschlussleitung selbst - vereinzelt liegt noch eine verzinkte Stahlleitung - den heute gültigen technischen und hygienischen Anforderungen nicht mehr entsprechen. Sie sind daher - falls erforderlich - umzubauen bzw. zu erneuern.

Die Kosten für diese Erweiterungen, Umrüstarbeiten und die gegebenenfalls erforderliche Erneuerung von Anschlussleitungen im privaten Grundstücksbereich sind von den Anschlussnehmern zu tragen.

Falls erforderlich werden diese Arbeiten in Absprache mit dem Grundstückseigentümer vom Wasserwerk beauftragt und ihm in Rechnung gestellt.

Wie ein diesen Anforderungen genügender Trinkwasserhausanschluss zu installieren ist, kann nachfolgender Skizze entnommen werden.



Skizze (Foto mit Beschriftung/Erläuterung) Wasserzähleranlage

1. Rückspülbarer Trinkwasserfilter
2. Absperrarmatur mit Rückflußverhinderer
3. Wasserzähler/ Wasseruhr
4. Wasserzählerbügel
5. Hauptabsperrrarmatur/ Kugelhahn
6. Mauerwerksdurchführung

Mit den Austauscharbeiten der Wasserzähler sind die Firma Lange Haustechnik GmbH, Konz, und die Firma Biesenthal, Weißenthurm, beauftragt worden. Die Mitarbeiter sind angewiesen, darauf zu achten, dass die rechtlichen Bestimmungen über die einwandfreie Installation der gesamten Wasserzähleranlage eingehalten werden. Darüber hinaus wird dringend empfohlen, einen Wasserfilter einbauen zu lassen, damit Partikel, die eventuell im Wasser enthalten sein können und sich dort auch nicht in Gänze verhindern lassen, zurückgehalten werden. Damit ist gewährleistet, dass Hausinstallationen vor Lochfraß durch das Eindringen von Feststoffpartikeln geschützt werden und die Funktion von Armaturen erhalten bleiben. Die Kosten für den Filter incl. Einbau werden Ihnen vom Installationsunternehmen unmittelbar in Rechnung gestellt.

Wir bitten alle Anschlussnehmer um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen. Sie sind unumgänglich zum Schutz aller Verbraucher, damit Trinkwasser - als wichtigstes Lebensmittel - ständig in ausreichender Menge und einwandfreier Qualität zur Verfügung gestellt werden kann.

Bei Fragen oder Schwierigkeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter des Wasserwerkes gerne zur Verfügung. Telefonisch sind wir unter der Nr. 06502/407-701,704 oder 711 zu erreichen.

Verbandsgemeindewerke Schweich



Fundbüro

Verloren - Gefunden

Gefunden

In Föhren wurde ein Schlüsselbund gefunden (54/2021).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1; Tel. 06502-407-222



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

✂

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

✂

Kennung	Ich biete an	Telefon
21/21	Tisch und 4 Stühle; großer Duden 1964 (10 Bände)	06502/2544



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05. - 31.10.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr



Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die

ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon/E-mail:.....

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:.....

Zeitumfang:.....

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longuich, Mehrling, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Tritenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154





Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



Jugend-Info

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 10 - 16 Uhr, Freitag 9 - 12 Uhr

VG Jugendpflege / Sachgebietsleitung

Laura Wagner, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik

Telefon: 06502 9810 - 511

Mobil: 0160 36 28 992

Email: laura.wagner@jugendbuero.de

Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 12 - 17 Uhr / Di. 8.30 - 13.30 Uhr)

Telefon: 06502 9810 - 510

Email: info@jugendbuero-schweich.de

Stadtjugendpflege Schweich

Lisa Petri, Diplom-Pädagogin

Telefon: 06502 9810 - 512

Mobil: 0174 98 79 643

Email: lisa.petri@jugendbuero-schweich.de

Pädagogische Fachkraft Stadt Schweich

Johanna Müller, B.A. European Studies

Telefon: 06502 9810 - 513

Mobil: 0151 12 83 73 192

Email: johanna.mueller@jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro
der Verbandsgemeinde Schweich Tel. 06502 9810 510 info@jugendbuero-schweich.de
Brückenstraße 46, 54338 Schweich www.jugendbuero-schweich.de

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 10 - 16 Uhr, Freitag 9 - 12 Uhr

In den Ortsgemeinden:

Gemeindejugendpflege Föhren

Marie Schönherr, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik

Mobil: 0170 48 13 600

Email: jr-foehren@jugendbuero-schweich.de

Mitarbeiter*innen im Offenen Jugendtreff

Stadt Schweich

Matthias Kehrbaum

Email: jr-schweich@jugendbuero-schweich.de

Ortsgemeinde Longuich

Katharina Weißbeck

Mobil: 0170 23 73 203

Email: jr-longuich@jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro
der Verbandsgemeinde Schweich Tel. 06502 9810 510 info@jugendbuero-schweich.de
Brückenstraße 46, 54338 Schweich www.jugendbuero-schweich.de



KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Oberstiftstr. 63, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater

Telefon: +49 170 96 72 341

Email: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro

Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Laura Wagner, Projektleitung

Telefon: (0) 6502 9810511

Email: laura.wagner@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung

Telefon: (0) 6502 9810514

Email: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen

Email: denise.loewen@demokratie-schweich.de



Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung. Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt.



Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de. **Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:**

in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil
in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier
in **Leiwien**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwien



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Hubschrauberspritzung 2021

Die gemeinschaftliche Hubschrauberspritzung entbindet den einzelnen Winzer nicht von der Verantwortung für seinen Weinberg. Die ordnungsgemäße Ausschilderung der eigenen Rebflächen wie auch die einzelnen Spritzungen ist durch den Winzer zu überprüfen. Unstimmigkeiten sind sofort zu melden damit diese geklärt werden können. **Bereich Thörnich, Tel. 06507-7024917, Bereich Mehring 06502-994150.** Der Winzer hat seine Weinberge weiterhin auf Krankheits- und Schädlingsbefall zu kontrollieren. Die Verantwortung für die weitgehende Befallsfreiheit seiner Weinberge trägt er selbst und nicht der Spritzausschuss. Der Sinn der Hubschrauberspritzung liegt in der Entlastung des Winzers sowohl in arbeitswirtschaftlicher als auch gesundheitlicher Hinsicht. Der Hubschraubereinsatz im Rebschutz ist kein vollständiger und vollwertiger Ersatz für vom Boden durchgeführte Bekämpfungsmaßnahmen. Daher sollte jeder Winzer dafür Sorge tragen, dass für den Fall, dass pilzliche Infektionsherde in seinem Weinberg während des Hubschraubereinsatzes festgestellt werden oder eine Hubschrauberspritzung nicht möglich oder sinnvoll ist, auch eine Applikation vom Boden erfolgen kann. Die Vertreter der einzelnen Spritzausschüsse haben bei einer Besprechung die Flugtermine für die gesamte Saison 2021 festgelegt. Nachfolgend die Termine und Mittel für die einzelnen Gemarkungen. Die Veröffentlichung dient dem Winzer vor Ort um evtl. Handspritzungen planen zu können. Der raummilbenschonende Spritzplan in den einzelnen Gemarkungen ist in Zusammenarbeit mit dem DLR Mosel erstellt worden. Bitte beachten Sie bei dem Einsatz der Mittel das für alle Produktgruppen nur eine bestimmte Anzahl von Einsätzen in der Saison zugelassen sind, um Resistenzen zu verhindern. Bitte beachten Sie dies bei notwendigen Handspritzungen. (Siehe Rahmenempfehlung Integrierter Weinbau 2021 des DLR Mosel www.dlr-mosel.rlp.de) Die aktuell eingesetzten Mittel und Flugtermine werden auf der Internetseite <https://add.rlp.de/de/themen/pflanzenschutz/pflanzenschutzrechtliche-genehmigungen/hubschrauberspritzung/> veröffentlicht. <https://add.rlp.de/de/themen/pflanzenschutz/pflanzenschutzrechtliche-genehmigungen/hubschrauberspritzung/> veröffentlicht.

Gemarkung Detzem-Pölich-Schleich-Ensch

Bei ungünstiger Witterung können sich die angegebenen Termine und die Reihenfolge der Spritzmittel ändern.

Nähere Auskunft zu den Flugterminen **06507-70249-17**

- | | | |
|--------------|-------|--|
| 1. Spritzung | 27.5. | Delan Pro, Netzschwefel |
| 2. Spritzung | 7.6. | Delan Pro, Vivando, Netzschwefel |
| 3. Spritzung | 17.6. | Profler, Talendo Extra, Netzschwefel |
| 4. Spritzung | 28.6. | Zorvec Zelavin, Flovine, Luna Experience, Netzschwefel |

- | | | |
|--------------|-------|-----------------------------------|
| 5. Spritzung | 8.7. | Enervin SC, Folpan 80 WDG, Dynali |
| 6. Spritzung | 19.7. | Delan Pro, Sercadis |
| 7. Spritzung | 29.7. | Orvego, Dynali |
| 8. Spritzung | ? | Mildicut, Talendo Extra |

Zusatzhinweis zur Düngung 2021 in Detzem-Pölich-Schleich-Ensch

Der Spritzausschuss hat geplant bei 3 Spritzungen zusätzlich 3,0 Liter je Hektar Basfoliar Aktiv SL als Dünger mit dem Hubschrauber auszubringen. Wir bitten daher die Winzer die ausgebrachten Nährstoffe zu berücksichtigen: 0,36 kg N pro Hektar

Gemarkung Longen-Lörsch

Bei ungünstiger Witterung können sich die angegebenen Termine und die Reihenfolge der Spritzmittel ändern.

Nähere Auskunft zu den Flugterminen **06502-994150**

- | | | |
|--------------|-------|--|
| 1. Spritzung | 28.5. | Delan Pro, Netzschwefel |
| 2. Spritzung | 8.6. | Delan Pro, Vivando, Netzschwefel |
| 3. Spritzung | 18.6. | Profler, Talendo Extra, Netzschwefel |
| 4. Spritzung | 29.6. | Zorvec Zelavin, Flovine, Luna Experience, Netzschwefel |
| 5. Spritzung | 9.7. | Enervin SC, Folpan 80 WDG, Dynali |
| 6. Spritzung | 20.7. | Delan Pro, Sercadis |
| 7. Spritzung | 30.7. | Orvego, Dynali |
| 8. Spritzung | ? | Mildicut, Talendo Extra |

Zusatzhinweis zur Düngung 2021 in Longen-Lörsch

Der Spritzausschuss hat geplant bei 4 Spritzungen je 3,0 Liter je Hektar Basfoliar Aktiv SL als Dünger zusätzlich mit dem Hubschrauber auszubringen. Wir bitten daher die Winzer die ausgebrachten Nährstoffe zu berücksichtigen: 0,48 kg N pro Hektar

Gemarkung Mehring-Pölich

Bei ungünstiger Witterung können sich die angegebenen Termine und die Reihenfolge der Spritzmittel ändern.

Nähere Auskunft zu den Flugterminen **06502-994150**

- | | | |
|--------------|-------|--|
| 1. Spritzung | 28.5. | Delan Pro, Netzschwefel |
| 2. Spritzung | 8.6. | Delan Pro, Vivando, Netzschwefel |
| 3. Spritzung | 18.6. | Profler, Talendo Extra, Netzschwefel |
| 4. Spritzung | 29.6. | Zorvec Zelavin, Flovine, Luna Experience, Netzschwefel |
| 5. Spritzung | 9.7. | Enervin SC, Folpan 80 WDG, Dynali |
| 6. Spritzung | 20.7. | Delan Pro, Sercadis |
| 7. Spritzung | 30.7. | Orvego, Dynali |
| 8. Spritzung | ? | Mildicut, Talendo Extra |

Zusatzhinweis zur Düngung 2021 in Mehring-Pölich

Der Spritzausschuss hat geplant bei 4 Spritzungen je 3,0 Liter je Hektar Basfoliar Aktiv SL als Dünger zusätzlich mit dem Hubschrauber auszubringen.

Wir bitten daher die Winzer die ausgebrachten Nährstoffe zu berücksichtigen: 0,48 kg N pro Hektar.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Detzem

- | | |
|--|-----------------------|
| ■ Monika Seelbach | ■ Sprechzeiten |
| ■ 06507 802725 | Mo. 18:30 - 20:00 Uhr |
| ■ buergemeister@detzem.de | |
| ■ www.detzem.de | |

Bekanntmachung

Aufruf von Grabstätten auf dem Friedhof in Detzem

Gemäß § 23 II der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Detzem werden hiermit nachfolgend näher bezeichneten Gräber aufgerufen, deren Nutzungsrecht bis zum 31.12.2020 abgelaufen war:

Friedhof Detzem

- Grabfeld Nr. 4 (Reihengräber, bis Sterbejahr 1995)
Reihe 13 komplett (sofern Abräumung nicht bereits erfolgt ist),
- Grabfeld Nr. 5 (Reihengräber, bis Sterbejahr 1995)
Reihen 1-8 komplett (sofern Abräumung nicht bereits erfolgt ist),
- Grabfeld Nr. 4 (Wahlgräber)
Gräber mit letzter Beisetzung im Jahr 1995

Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine, Einfassungen und die Funda-

mente bis zum 30.11.2021 zu entfernen, damit die Flächen von der Ortsgemeinde eingeebnet und neu eingesät werden können. Die aufgerufenen Wahlgrabstätten können gemäß den Vorgaben der Friedhofssatzung alternativ zur Einebnung auch verlängert werden. Sofern die Nutzungsberechtigten, deren Gräber erst zum 31.12.2021 ablaufen (Beisetzungen 1996), das Grab entfernen wollen, ist dies ebenfalls möglich. Sollten die Nutzungsberechtigten nicht in der Lage sein, das Grab selbst abzuräumen, kann dies gegen Kostenerstattung auch von der Ortsgemeinde Detzem übernommen werden. In diesen Fällen wenden Sie sich bitte bis zum 31.07.2021 an die Ortsgemeinde zur Auftragserteilung. Das Abräumen der Grabstätten durch die Ortsgemeinde wird im Dezember 2021 erfolgen. In der Vegetationszeit ist dies leider aus zeitlichen Gründen nicht möglich. Die Kosten für das Abräumen und Entsorgen von Grabmälern und Einfassungen durch die Ortsgemeinde betragen lt. Friedhofsgebührensatzung:

- | | |
|---------------|----------|
| - Einzelgrab: | 100,00 € |
| - Doppelgrab: | 150,00 € |
| - Urnengrab: | 60,00 € |

Detzem, 21.05.2021

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

Touristinformation Leiwien

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen.



Ensch

- Matthias Otto
- 06507 3334
- buergermeister@ensch.de
- www.ensch.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Weinbaukartei

Ich erinnere an den Abgabetermin für die Meldung zur EU-Weinbaukartei am **31. Mai 2021**. Die Formulare können bei der zuständigen Stadt-, Gemeinde- bzw. Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz abgegeben werden.

Ensch, 21.05.2021
Matthias Otto, Ortsbürgermeister



Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- Sa. 11:00 - 12:00 Uhr
- **Fell-Fastrau:** 06502 20563 nach tel. Vereinbarung

Touristinformation Longuich

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen.



Kenn

- Rainer Müller
- 06502 2391
- buergermeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten
- Di. 18:00 - 20:00 Uhr
- bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

Umgang mit Grünabfällen

Durch die aktuell durchgeführten Gartenarbeiten fällt u.a. entsprechend viel Grünschnitt an, der von einigen Grundstückseigentümern als „Naturdünger“ gerne im naheliegenden Wald oder auf einem gemeindeeigenen Grundstück entsorgt wird. Diesen **illegale, strafbare Ablagerungen** führen zu einer Überdüngung des Waldbodens und sind mit den gärenden Haufen voll mit Schnecken und Würmern ideale Futterstellen für die Wildschweine. Die Tiere stehen dann schnell in den Gärten und Grundstücken im Ort und verursachen dort, wie vielfach berichtet, erhebliche Schäden. In diesem Zusammenhang sei darauf hingewiesen, dass die anfallenden Grünabfälle vom ART am eigenen Grundstück **kostenfrei** abgeholt werden oder auf den Sammelstellen in Riol und Schweich ebenfalls **kostenfrei** abgegeben werden können. Wer Gartenabfälle im Wald entsorgt, muss mit einer Geldbuße im vierstelligen Bereich rechnen. Es handelt sich um eine Ordnungswidrigkeit.

Kenn, 21.05.2021
Rainer Müller, Ortsbürgermeister



Klüsserath

- Norbert Friedrich
- 06507 99126
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Post-Partnerfiliale und Tourist-Information Klüsserath

Neue Öffnungszeiten ab 31. Mai:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Samstag: 09:00 Uhr - 11:30 Uhr
Donnerstag, Freitag: 15:00 Uhr - 17:30 Uhr

Klüsserath, den 20. Mai 2021
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Rodungs-, Pflanz- u. Änderungsmeldung zur EU-Weinbaukartei

Die zusammengefasste Rodungs-, Pflanz- und Änderungsmeldung zur EU-Weinbaukartei 2021 ist **spätestens bis zum 31. Mai 2021** abzugeben.

Meldepflichtig sind alle Winzer, die

- mehr als 1 Ar Rebfläche bewirtschaften
- Flächen zur ausschließlichen Erzeugung von Edelreiser bzw. Flächen zu Versuchszwecken, deren Ertrag nicht in Verkehr gebracht werden darf, bewirtschaften.

Allen Weinbautreibenden, von denen bereits Rebflächendaten in der EU-Weinbaukartei geführt werden, wird im April ein Auszug mit den derzeitigen Daten der EU-Weinbaukartei zugestellt. Zu melden sind alle **Rodungen** und **Pflanzungen**, die seit dem 01. Juni 2020 vorgenommen wurden sowie alle **Korrekturen**, **Bewirtschafterswechsel** und **Änderungen**. Seit 1. Januar 2016 muss grundsätzlich ein Antrag auf Genehmigung einer Pflanzung gestellt werden und die Genehmigung muss vor der Pflanzung vorliegen (Ausnahme: vereinfachtes Verfahren).

Das ausgefüllte Formular ist bis zum **31. Mai 2021** bei der zuständigen Stadt-, Gemeinde- bzw. Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz abzugeben. Die EU-Weinbaukartei dient außerdem als Grundlage für die Gesamthektarertragsregelung. Wegen den Rechtsfolgen bitten wir Sie, auf richtiges und vollständiges Ausfüllen der Meldungen sowie deren fristgerechte Abgabe zu achten.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Website der Landwirtschaftskammer unter www.lwk-rlp.de

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Dienststelle der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz.

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz
55543 Bad Kreuznach

Wegen der z. Zt. coronabedingten eingeschränkten Sprechstunden des Ortsbürgermeisters können die Formulare auch gegen Eingangsstempel bei der Postfiliale abgegeben werden.

Klüsserath, den 20. Mai 2021
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister



Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich

Touristinformation Leiwien

Auf die Mitteilung unter Leiwien wird hingewiesen.



Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
- und nach Vereinbarung

Einladung Kuratorium und Vorstand der Günther Reh Kulturstiftung „Heimat und Wein“

Sehr geehrte Mitglieder des Kuratoriums,
Sehr geehrte Mitglieder des Vorstandes,
wir laden für Einladung Kuratorium ins Forum Livia zur regulären Sitzung der Gremien der Kulturstiftung Heimat und Wein ein. Es stehen der Bericht über das Geschäftsjahr 2020 sowie die Verteilung der Erträge aus 2020 an. Außerdem gibt es Beratung über weitere Änderungen der Stiftungssatzung. Daher bitte ich um möglichst vollzähliges Erscheinen.

- TOP 1: Bericht über das Geschäftsjahr 2020
- TOP 2: Beschluss über die Verteilung der Erträge aus dem GJ 2020
- TOP 3: Beschluss über die Entlastung des Vorstandes
- TOP 4: Beratung über Satzungsänderungen
- TOP 5: Verschiedenes

Leiwien, 21.05.2021
Sascha Hermes, Vorsitzender
des Kuratoriums der Stiftung „Heimat und Wein“

Touristinformation Leiwien

Die Touristinformation in Leiwien ist ab dem 17.05.2021 wie folgt geöffnet:

Montag – Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

Freitag 9.00 – 12.00 Uhr, 16.00 – 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

Außerhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

*Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
email: info@roemische-weinstrasse.de*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwem am 30.03.2021

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Sascha Hermes und in Anwesenheit von Schriftführerin Sabine Rausch findet am 30.03.2021 im Gemeindezentrum Forum Livia, Schulstraße 9a in Leiwem eine Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwem statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt.

2. Bebauungsplanverfahren „Ferienhausgebiet Hüttenberg; 1. Erweiterung“; Abstimmung des Offenlageentwurfs

Der Ortsgemeinderat hatte am 06.11.2018 die Erweiterung des Bebauungsplanes beschlossen. Im April/Mai 2020 fand hierzu die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden statt. Die hierbei eingegangenen Hinweise hat Planer Egbert Sonntag in einer Synopse aufbereitet und Abwägungsvorschläge unterbreitet. Er stellt die Planung, die in die Offenlage geführt werden soll, in der Sitzung vor und erläutert die Abwägungsempfehlungen.

Die Abwägungsempfehlungen und die vorgesehene Planung liegen dem Ortsgemeinderat ebenfalls in schriftlicher Form vor.

Beschluss:

1. Den Abwägungsempfehlungen wird gefolgt.

2. Der vorgestellten Planung wird zugestimmt.

3. Die Offenlage soll durchgeführt werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

3. Bebauungsplanverfahren „Solarpark Auf Erschet“; Abstimmung der Planung für die frühzeitige Beteiligung

Am 13.09.2019 wurde die Aufstellung dieses Bebauungsplanes beschlossen. Nachdem der Pächter bzw. Investor ausgewählt ist, hat Planer Egbert Sonntag in dessen Auftrag einen Vorentwurf eines Bebauungsplanes erstellt, der dem Ortsgemeinderat vorliegt.

Der Planer, Herr Egbert Sonntag, stellt die Planung vor und steht für auftretende Fragen zur Verfügung.

Die textlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes sind folgendermaßen vorgesehen:

- Für die Modulflächen als projizierte überbaute Fläche, einschl. der Nebenanlagen, wird eine Grundflächenzahl von 0,6 festgesetzt. Das heißt, dass 60 % der Fläche bebaut werden dürfen.
- Für die Aufständigung der Modultische (Fundamente) und Nebenanlagen wird eine max. Versiegelung von 2 % der Sondergebietsfläche festgesetzt.
- Die Bauhöhen werden aus Gründen des Landschaftsschutzes festgesetzt:

Module	Höhe maximal 3,00 m Höhe minimal 0,60 m
Nebenanlagen	Traufhöhe max. 3,50 m

Die Bauphase ist für die Zeit von September bis November 2021 vorgesehen.

Beschluss:

Mit der vorgestellten Planung soll die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden erfolgen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Enthaltungen: 1

4. Bebauungsplanverfahren „Solarpark Auf der Platz“; Abstimmung der Planung für die frühzeitige Beteiligung

Am 13.09.2019 wurde die Aufstellung dieses Bebauungsplanes beschlossen. Nachdem der Pächter bzw. Investor ausgewählt ist, hat Planer Egbert Sonntag in dessen Auftrag einen Vorentwurf eines Bebauungsplanes erstellt, der dem Ortsgemeinderat vorliegt.

Herr Sonntag stellt die Planung vor und beantwortet auftretende Fragen.

Die textlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes sind folgendermaßen vorgesehen:

- Für die Modulflächen als projizierte überbaute Fläche, einschl. der Nebenanlagen, wird eine Grundflächenzahl von 0,6 festgesetzt. Das heißt, dass 60 % der Fläche bebaut werden dürfen.
- Für die Aufständigung der Modultische (Fundamente) und Nebenanlagen wird eine max. Versiegelung von 2 % der Sondergebietsfläche festgesetzt.
- Die Bauhöhen werden aus Gründen des Landschaftsschutzes festgesetzt:

Module	Höhe maximal 3,00 m Höhe minimal 0,60 m
Nebenanlagen	Traufhöhe max. 3,50 m

Beschluss:

Mit der vorgestellten Planung soll die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden erfolgen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Enthaltungen: 1

5. →Bebauungsplanverfahren „Gewerbegebiet Ausoniusstraße“; Aufstellungsbeschluss und Abstimmung der Planung für die frühzeitige Beteiligung

Seit vielen Jahren wird im Flächennutzungsplan östlich der Ausoniusstraße eine größere Fläche zur Entwicklung eines Gewerbegebietes vorgehalten. Bisher ergab sich kein konkreter Bedarf, hier einen Bebauungsplan aufzustellen, der Bedarf ist aktuell jedoch vorhanden. In dieser Sitzung werden weitere Informationen hierzu erteilt.

Das Büro Planung 1, Herrn Heßer, hat einen ersten Entwurf erarbeitet, auf dessen Grundlage der Aufstellungsbeschluss sowie die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden beschlossen werden könnte. Er liegt dem Ortsgemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vor.

Herr Heßer erläutert den Planungsentwurf anhand einer Präsentation und steht für Fragen zur Verfügung.

Es ist festzuhalten, dass der Bebauungsplan nicht bauvorhabenbezogen ist. Es werden die maximalen Festsetzungen/Werte festgelegt. Die Festsetzungen sorgen dann dafür, dass die Bebauung im Plangebiet in die Umgebungsbebauung möglichst gut eingebunden werden kann. Erst wenn der Bebauungsplan steht, kann ein konkretes Bauvorhaben beantragt werden.

Die bauplanungsrechtlichen Festsetzungen sind folgendermaßen vorgesehen:

- Gebäudehöhe max. 10 m (wegen vorh. Topografie; Gefälle)
- max. 2 Vollgeschosse
- Grenzabstand: 2 bis 3 m

Ebenso werden auch Parkplätze und Zuwegungen festgelegt.

Die Abgrenzung zu Weinbergen erfolgt durch grünordnerische Festsetzungen nach Vorliegen des Umweltberichts.

Beschluss:

1. Die Aufstellung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Ausoniusstraße“ wird beschlossen.

2. Der vorgestellten Planung wird grundsätzlich zugestimmt. Auf dieser Grundlage soll die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden erfolgen. Aufgrund der anhaltenden Coronapandemie erfolgt die Öffentlichkeitsbeteiligung durch Hinterlegung der Planung im Internet.

Eine Informationsveranstaltung für die Bevölkerung wird evtl. im Sommer in Präsenz oder online über das Internet stattfinden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Enthaltungen: 1

6. Straßenausbau Ausoniusstraße; Beauftragung Ingenieurbüro

Die Straßenausbauarbeiten für die Ausoniusstraße sollen vergeben werden.

Ortsbürgermeister Sascha Hermes schlägt die Vergabe an das Architektur- und Ingenieurbüro Jakobs-Fuchs vor.

Beschluss:

Das Architektur- und Ingenieurbüro Jakobs-Fuchs soll den Auftrag für den Straßenausbau der Ausoniusstraße erhalten.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Kindertagesstätte Leiwem; Sachstand Förderantrag

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt.

8. Baugebiet Flurgarten; Sachstand und Zeitplan

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt.

9. Bauanträge/ Bauvoranfragen

9.1. Bauvoranfrage Flurgartenstraße

Dem Ortsgemeinderat liegt eine Bauvoranfrage für ein Mehrfamilienhaus mit 12 Wohneinheiten in der Flurgartenstraße mit der Bitte um Erteilung des Einvernehmens vor.

Das Bauvorhaben war bereits auf einer vergangenen Sitzung Gegenstand der Beratungen und wurde an den Bauausschuss weitergegeben. Der Bauausschuss hatte sich dann mit dem Eigentümer in Verbindung gesetzt und das Bauvorhaben besprochen. Das vorgesehene Mehrfamilienhaus fügt sich weder nach Art noch Maß in die umgebende Bebauung ein. Der Bauherr hat sich allerdings dahingehend geäußert, dass er das Projekt nicht verkleinern wird. Der Bauausschuss hat keine Entscheidung getroffen; der Ortsgemeinderat soll hierzu entscheiden.

Beschluss:

Das Einvernehmen zur vorgelegten Bauvoranfrage wird nicht erteilt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 6 Enthaltungen: 1

9.2. Bauvoranfrage Matthiasstraße

Dem Ortsgemeinderat liegt eine Bauvoranfrage zum Anbau eines Wohnraumes in der Matthiasstraße vor.

Beschluss:

Das Einvernehmen zur Bauvoranfrage „Anbau eines Wohnraumes“ in der Matthiasstraße wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**Enthaltungen: 2****9.3. Bauvoranfrage Römerstraße**

Dem Ortsgemeinderat liegt eine Anfrage zum Bau eines Mehrfamilienhauses mit 7 bis 8 Wohneinheiten mit Flachdach in der Römerstraße/Moselstraße vor:

„Gem. Bebauungsplan ist die max. Wandhöhe als 8,50 m beschrieben. Wäre die Ausführung von 2 Staffelgeschossen mit höherer Wandhöhe unter der Bedingung, dass die max. Gebäudehöhe unter 138,5 ü.NN liegt, Bebauungsplankonform?“

Der Ortsgemeinderat äußert Bedenken, dass beim Bauvorhaben die im Bebauungsplan geforderte Geschossigkeit eingehalten wird und spricht sich geschlossen dafür aus, das Vorhaben zunächst vom Bauamt überprüfen zu lassen. Die Beschlussfassung wird dann nachgeholt.

9.4. Bauanträge/ Bauvoranfragen nach Eingang**9.4.1. Bauantrag Am Sportplatz**

Zu diesem Tagesordnungspunkt verlässt Herr Christian Stoffel wegen Sonderinteresse den Sitzungstisch und nimmt an der Beratung und Beschlussfassung nicht teil.

Dem Ortsgemeinderat liegt ein Bauantrag auf Umbau eines Einfamilienwohnhauses mit Kelterhaus zum Wohnhaus mit 5 Wohneinheiten in der Straße „Am Sportplatz“ vor.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Bauvorhaben zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**9.4.2. Bauantrag Tannenweg**

Dem Ortsgemeinderat liegt ein Bauantrag auf Neubau eines Wohngebäudes mit Befreiung der Geschossigkeit, Dachform, Grundflächenzahl, Baufenster und Änderung des Garagendachs im Tannenweg vor.

Das Bauvorhaben wurde bereits als Bauvoranfrage im Rat behandelt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Bauvorhaben zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**9.4.3. Bauantrag Weinbergstraße**

Dem Ortsgemeinderat liegt ein Bauantrag für den Einbau einer Dachgaube in einem Wohngebäude vor.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Bauvorhaben zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**10. Sportbootanleger**

Der Sportbootanleger in Leiwien muss dringend instandgesetzt werden. Für eine professionelle Instandsetzung in einer Werft müsste man mit Kosten in Höhe von 15.000 bis 20.000 € rechnen.

Lt. Auskunft eines Ingenieurbüros ist der Anleger auch in Eigenleistung in Takt zu bringen. Hierfür beträgt der Materialaufwand ca. 5.000 €. Die entsprechende Materialliste liegt dem Bürgermeister vor.

Die Instandsetzung könnte dann durch den Gemeindegewerkschafter durchgeführt werden.

Ortsbürgermeister Hermes hat das Material im Wert von 5.000 € bereits bestellt und bittet den Ortsgemeinderat nachträglich um Zustimmung.

Weiter informiert der Bürgermeister darüber, dass es für den Sportbootanleger eine Möglichkeit gibt, ganzjährig im Wasser liegen zu bleiben. Hierfür benötigt man ein wasserrechtliches Gutachten mit Statik. Die Kosten für eine entsprechende Genehmigung würden 3.000 € betragen. Der Sportbootanleger kann mit dieser Genehmi-

gung dann 6 Jahre liegen bleiben (ausgenommen bei Hochwasser) und müsste danach erneut begutachtet werden. Zurzeit muss der Sportbootanleger von November bis Mai mittels Kran aus dem Wasser genommen werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt der Instandsetzung des Sportbootanlegers in Eigenleistung durch den Gemeindegewerkschafter und dem Kauf des entsprechenden Materials gem. Materialliste zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**11. Annahme von Sponsorleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen**

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt.

12. Verschiedenes

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt.

13. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Beschlüsse zu TOP 2 nö:

Der Gemeinderat schließt einen Verkaufsvertrag für das Grundstück auf Zummet zur Verwirklichung des Projektes Steillage.

Der Gemeinderat schließt einen Wegenutzungsvertrag mit dem Investor für die Erschließung des Projektes Steillage.

**Longen**

■ Stefan Egner

■ 06502 9356666 o. 0160 7110639

■ buergermeister@longen.de

■ Sprechzeiten

Fr. 19:30 - 20:30 Uhr

Bekanntmachung**Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Longen für die Haushaltsjahre 2021 und 2022**

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 17. März 2021 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1**Ergebnis- und Finanzhaushalt**

Festgesetzt werden	2021	2022
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	115.770 €	129.241 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	154.151 €	139.476 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-38.381 €	-10.235 €
2. im Finanzhaushalt		
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-23.297 €	-10.308 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	250 €	0 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	10.500 €	1.500 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-10.250 €	-1.500 €
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-33.547 €	-11.808 €

§ 2**Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für das Jahr

	2021	2022
zinslose Kredite auf	0 €	0 €
verzinsten Kredite auf	0 €	0 €
zusammen auf	0 €	0 €

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3**Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt für

das Jahr

	2021	2022
auf	0 €	0 €

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich für das Jahr

	2021	2022
auf	0 €	0 €

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung
entfällt

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen
entfällt

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

	2021	2022
- Grundsteuer A auf	300 v.H.	300 v.H.
- Grundsteuer B auf	365 v.H.	365 v.H.
- Gewerbesteuer auf	365 v.H.	365 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

	2021	2022
- für den ersten Hund	50,00 €	50,00 €
- für den zweiten Hund	80,00 €	80,00 €
- für jeden weiteren Hund	100,00 €	100,00 €
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund	800,00 €	800,00 €

§ 7

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2018	247.402,55 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2019 lt. Ergebnis 2019	241.829,63 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2020 lt. Haushaltsplan 2020	228.903,63 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2021 lt. Haushaltsplan 2021	190.522,63 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2022 lt. Haushaltsplan 2022	180.287,63 €

§ 8

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten sind.

§ 9

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

*Longen, den 19. Mai 2021
Gemeindeverwaltung Longen*

(S) gez. Stefan Egner, Ortsbürgermeister

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 2 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 08.04.2021 erteilt.

In der Haushaltssatzung sind jeweils für beide Haushaltsjahre in § 2 weder Investitionskredite, noch Verpflichtungsermächtigungen in § 3 veranschlagt. Die Haushaltssatzung bedarf insoweit nicht der aufsichtsbehördlichen Genehmigung.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 31. Mai 2021 bis einschließlich 09. Juni 2021

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich zu den üblichen Öffnungszeiten aus und kann nach telefonischer Vereinbarung (Telefon-Nr. 06502/4070) eingesehen werden.

Nach § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

*Schweich, den 20. Mai 2021
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
(S) gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin*



Longuich

■ Manfred Wagner
■ 06502 1364
■ buergermeister@longuich.de
■ www.longuich.de

■ Sprechzeiten
Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Touristinformation Longuich

Die Touristinformation in Longuich öffnet am 17.05.2021:

Montag - Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr

Freitag 10.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr

Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Außerhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

*Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46, 54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15
email: info@roemische-weinstrasse.de*

Ehrenamtlicher

Seniorenbeauftragter - Sprechzeiten

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch: Reinhard Boesten, Tel.: 0151-28374799, E-Mail: seniorenbeauftragter@longuich.de

Termine nach Vereinbarung, auf Wunsch auch Hausbesuche.



Mehring

■ Jennifer Schlag
■ 06502 2140 oder 0151 28373343
■ buergermeister@mehring-mosel.de
■ www.mehring-mosel.de

■ Sprechzeiten
Di. 18:00 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Mehring für das Haushaltsjahr 2021

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 17. März 2021 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt	
der Gesamtbetrag der Erträge auf	3.890.935 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	3.925.154 €
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-34.219 €
2. im Finanzhaushalt	
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	275.961 €

die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	403.650 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	2.555.000 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-2.151.350 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.875.389 €

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 €
verzinsten Kredite auf	2.000.000 €
zusammen auf	2.000.000 €

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 780.000 €

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0 €

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

entfällt

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

entfällt

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer A auf	330 v.H.
- Grundsteuer B auf	365 v.H.
- Gewerbesteuer auf	380 v.H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- für den ersten Hund	60,00 €
- für den zweiten Hund	80,00 €
- für jeden weiteren Hund	100,00 €
- für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund	750,00 €

Der Hebesatz für den Fremdenverkehrsbeitrag wird auf 100 v.H. festgesetzt.

§ 7

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2018	18.421.876,15 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2019 lt. vorl. Ergebnis 2019	18.684.361,61 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2020 lt. Haushaltsplan 2020	18.685.371,61 €
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2021 lt. Haushaltsplan 2021	18.651.152,61 €

Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen der Schlussbilanzen für die Jahre 2019 und 2021 entsprechend zu korrigieren.

§ 8

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten sind.

§ 9

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich

bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

Mehring, den 19. Mai 2021

Gemeindeverwaltung Mehring

(S) gez. Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 2 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 03.05.2021 erteilt.

Von dem festgesetzten Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 2.000.000 €, wurde vorerst nur ein Teilbetrag in Höhe von 290.000 € genehmigt. Der genehmigte Teilbetrag ist in voller Höhe zur Vorfinanzierung genehmigt.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 31. Mai bis einschließlich 9. Mai 2021

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich zu den üblichen Öffnungszeiten aus und kann nach telefonischer Voranmeldung (Telefon-Nr. 06502/4070) eingesehen werden.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 20. Mai 2021

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

an der Römischen Weinstraße

(S) gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Touristinformation Mehring

Die Touristinformation in Mehring öffnet am 17.05.2021:

Montag / Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch / Donnerstag	9.00 – 11.30 Uhr
Freitag	9.00 – 11.30 Uhr, 16.00 – 18.00 Uhr
Samstag	9.00 - 11.00 Uhr

Außerhalb der vorgenannten Öffnungszeiten stehen die Mitarbeiter der Tourist-Information Römische Weinstraße in Schweich zur Verfügung.

Tourist-Information Römische Weinstraße

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Tel. 06502-9338-0, Fax 06502-9338-15

email: info@roemische-weinstrasse.de

Eingang der Weinbergskapelle erneuert

Der Eingang an der Weinbergskapelle wurde komplett erneuert. Die alten Fliesen hatten sich vom Betonbelag gelöst und an vielen Stellen waren die Fliesen nicht mehr vorhanden. Dadurch bestand in dem Bereich eine erhebliche Unfallgefahr. Durch unsere Mitarbeiter wurden die alten Fliesen abgehoben und der Betonbelag abgeschliffen. Die Firma Baukeramik Wedekind hat uns freundlicherweise die neuen Bodenfliesen für das gesamte Podest einschließlich der Beton-Blockstufen für die Zuwegung geliefert und auch die gesamte Bauausführung gespendet.

Die Weinbergskapelle mit der gesamten Außenanlage die sich sowohl bei den Einheimischen wie auch bei den vielen Touristen großer Beliebtheit erfreut, präsentiert sich durch diese Baumaßnahme nun wieder in einem ansehnlichen Zustand. Ich habe mich bei der Fa. Baukeramik Wedekind herzlich für diese großzügige Spende im Namen aller Bürgerinnen und Bürger bedankt. Max Wedekind führte dazu aus, da der Opa bereits den alten Fliesenbelag gesponsert habe, so sei es für sie selbstverständlich gewesen hier zu helfen.

Die anschließende Bodenandeckung und Bepflanzung wurden von unseren Mitarbeitern ausgeführt. Danke auch allen, die sich so liebevoll um unsere Weinbergskapelle kümmern.



Mehring, den 21.05.2021
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



Pölich

■ Frank Hömme
■ 06507 998830
■ buergermeister@poelich.de

■ Sprechzeiten
Sa. 10:00 - 12:00 Uhr

Touristinformation Mehring

Auf die Mitteilung unter Mehring wird hingewiesen.



Riol

■ Dr. Christel Egner-Duppich
■ 06502 930797
■ buergermeister@riol.de
■ www.riol.de

■ Sprechzeiten
Do. 18:00 - 20:00 Uhr
und nach
tel. Vereinbarung

Touristinformation Longuich

Auf die Mitteilung unter Longuich wird hingewiesen.



Schweich

■ Lars Rieger
■ 06502 933825 o. 933826
■ buergermeister@stadt-schweich.de
■ www.stadt-schweich.de

■ Bürozeiten
Mo, Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
Di. 14:00 - 16:30 Uhr
Do. 14:00 - 18:00 Uhr

Schweich-Issel:

■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert
■ 06502 918215
■ ov-issel@stadt-schweich.de

Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Nachruf

Mit großer Betroffenheit haben wir vom Tod von

Herrn Wolfgang Rieder

erfahren, der am 18.05.2021 im Alter von 73 Jahren verstorben ist.

Der Verstorbene war vom 1. März 2006 bis zum 31. Januar 2011 bei der Stadt Schweich als Stadtarbeiter im Bauhof beschäftigt und hat alle anfallenden Arbeiten sehr pflichtgetreu, gewissenhaft und zuverlässig erledigt. In den fast fünf Arbeitsjahren bei der Stadt Schweich hat er seine teilweise sehr anstrengenden Aufgaben gerne und mit großer Hingabe erledigt.

Seine kompetente, zupackende und kollegiale Art war allseits anerkannt und von seinen Kollegen zu jeder Zeit geachtet.

Als Dirigent des Akkordeonorchesters in Issel brachte er sich zudem ehrenamtlich gern in die Gemeinschaft ein und die Musik bereitete ihm große Freude.

Mit dem Ausdruck unseres tiefen Mitgeföhls für seine Familie, insbesondere seine drei Söhne, verbinden wir den besonderen Dank für seine langjährige und pflichttreue Tätigkeit im Dienst der Stadt Schweich.

Die Stadt Schweich verliert mit Herrn Rieder einen ehemaligen Mitarbeiter, auf den allzeit Verlass war und den wir sehr vermissen werden.

Mit Dankbarkeit nehmen wir Abschied von dem Verstorbenen – wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Stadt Schweich
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Für den Stadtteil Issel
Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

Bekanntmachung

Am **Montag, 31.05.2021**, findet um **19:00 Uhr** per **Videokonferenz mit Avaya-Spaces** eine nicht öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Schweich statt.

Tagesordnung: nicht öffentlich

1. Vertragsangelegenheiten
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

Schweich, 21.05.2021
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 02.06.2021**, findet um **19:00 Uhr** per **Videokonferenz mit Avaya-Spaces** eine Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vergaben
3. Bauvoranfragen, Bauanträge, Nutzungsänderungen
- 3.1. Bauvoranfrage Schweich, Flur 78, Parzelle 384/4
- 3.2. Bauantrag, Flur 78, Parzelle 372
- 3.3. Bauvoranfrage Issel, Flur 9, Parzelle 358
- 3.4. Bauvoranfrage Schweich, Flur 30, Parzelle 69/2
- 3.5. weitere nach Eingang
4. Verschiedenes

Der virtuelle Besprechungsraum steht den Gästen ab ca. 18:55 Uhr zur Verfügung. An dieser Sitzung können Sie entweder per Tablett, Smartphone oder aber auch über den Webbrowser teilnehmen. Wichtig ist, dass Kamera sowie Mikrofon vorhanden und auch zugelassen sind. Für die Teilnahme per Tablett o. Smartphone installieren Sie bitte die App „Avaya Spaces“. Öffnen Sie den nachfolgenden Link oder QR-Code um in den Besprechungsraum zu gelangen.

<https://spaces.avayacloud.com/spaces/5fd8b67107700cdcec0d1de5>



Sie können sich nun als Gast anmelden und an der Sitzung teilnehmen. Starten Sie am Tag der Sitzung lediglich die Kamera. So treten Sie der Konferenz automatisch bei. Den Link sowie den QR-Code finden Sie auch auf der Internetseite www.schweich.de.

Schweich, 21.05.2021
Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Thörnich

- Hans-Peter Brixius
- 06507 3567
- buergermeister@thoernich.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Grädearbeiten

auf verschiedenen Wirtschaftswegen

Sehr geehrte Winzerinnen und Winzer, letzte Woche wurden auf verschiedenen Wirtschaftswegen Grädearbeiten durchgeführt. Wir haben versucht, so wenig wie möglich Bodenmassen an die Weinberge zu schieben. An einigen Stellen war das nicht möglich da viel Boden auf den Wirtschaftswegen lag, der ja auch aus den Weinberggrundstücken stammt.

Ich appelliere hiermit an alle: Ziehen Sie bitte nicht den Bogen wieder auf den Wirtschaftsweg. Dann war nämlich diese Grädearbeit umsonst.

Lassen sie bei Ihren Unkrautbehandlungen den Weg unbehandelt, damit eine Grasaufwuchs entstehen kann. Dadurch wird der Weg weniger beschädigt, auch beim Wenden. Auch Ziehen von Boden sowie pflanzlicher Materialien wie Reben und Unkraut auf die Wege ist zu vermeiden.

Ich hoffe auf Ihr Verständnis.

Thörnich, den 21.05.2021
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Rodungs-, Pflanz- und Änderungsmeldung zur EU-Weinbaukartei 2021

Hiermit erinnere ich nochmals an die Abgabe der Weinbaukartei bis zum 31.05.2021.

Ich bitte um Beachtung.

Thörnich, den 21.05.2021
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Touristinformation Leiwen

Auf die Mitteilung unter Leiwen wird hingewiesen.



Trittenheim

- Franz-Josef Bollig
- 0172 6874689
- Tourist-Info 06507 2227
- buergermeister@trittenheim.de
- www.trittenheim.de
- Sprechzeiten ab November
- Fr. 19:00 - 20:00 Uhr im Gemeindebüro

Windenergieplanung in Trittenheim

Einladung zur Online-Informationsveranstaltung am 7. Juni 2021 um 19:00 Uhr

Die Verbandsgemeinde Schweich hat im südlichen Bereich des Gemeindegebiets Vorrangflächen im Flächennutzungsplan zur Nutzung der Windenergie ausgewiesen. Die Genehmigung des Flächennutzungsplans erfolgte am 23. März letzten Jahres. Im Anschluss hieran führte die Gemeinde ein so genanntes Interessensbekundungsverfahren durch, das von der Kommunalberatung Rheinland-Pfalz begleitet und strukturiert wurde. Mehrere Projektentwickler haben seitdem ihre Planungen für das Areal präsentiert. Nun liegt das Ergebnis vor: die Wörrstädter juwi-Gruppe, die den Windpark gemeinsam mit den Stadtwerken Trier als Kooperationspartner umsetzen will, hat das wirtschaftlichste Angebot abgegeben. Geplant ist der Bau von bis zu vier Windrädern. In der Informationsveranstaltung am 7. Juni werden die Projektpartner ihre Planungen online vorstellen. Alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde sind herzlich eingeladen, der Vorstellung online zu folgen und Fragen zum Projekt zu stellen. Gerne können diese auch schon vorab per Mail an presse@juwi.de unter Verwendung des Betreffs „Windpark Trittenheim“ eingereicht werden. Sie werden dann in der Informationsveranstaltung soweit möglich beantwortet.

An dieser Informationsveranstaltung kann jedermann entweder per Tablet, Smartphone oder aber auch über den Webbrowser teilnehmen. Wichtig ist, dass Kamera sowie Mikrofon vorhanden und auch zugelassen sind. Für die Teilnahme per Tablet oder Smartphone installieren Sie bitte die App „Avaya Spaces“. Öffnen Sie den nachfolgenden Link oder QR-Code um in den Besprechungsraum zu gelangen.

<https://spaces.avayacloud.com/spaces/602a639ce0cd1181356a4e86>



Sie können sich nun als Gast anmelden und an der Informationsveranstaltung teilnehmen. Starten sie am Tag der Sitzung lediglich die Kamera. So treten Sie der Konferenz automatisch bei. Den Link sowie den QR-Code finden Sie auch auf der Internetseite www.schweich.de

Hinweis: Bitte öffnen Sie die Anwendung nicht über Mozilla Firefox.

Trittenheim, den 20. Mai 2021
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Ende des amtlichen Teils



www.wittich.de



NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN
Straße



Aus unserem Vereinsleben

Fell

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Nach fast 28 Jahren gibt Alwin Hansjosten sein Amt als 1. Vorsitzender der Tennisabteilung des SV Fortuna Fell 1923 e.V. ab. Seit 1993 war er im Amt und damit das Gesicht der Abteilung. Mit ihm werden auch Kassenswart Heinz Baussenwein (seit 1996) und der 2. Vorsitzende Jörg Derbach (seit 1998) ihre Ämter weitergeben. Ein neuer Vorstand steht bereits in den Startlöchern. Stellvertretend für den geschäftsführenden Vorstand der Fortuna waren Valentin Lay und Christian Lauer bei der Amtsübergabe und dem damit einhergehenden Generationenwechsel vor Ort. Für insgesamt mehr als 70 Jahre Ehrenamt gab es ein großes Dankeschön und die Überreichung von Präsenten für die Mitglieder des alten Vorstands.

Gleichzeitig wurde auch das geschäftliche Besprochen, alle Unterlagen übergeben und weitere Schritte eingeleitet.

Der neue Vorstand der Tennisabteilung setzt sich wie folgt zusammen:

- 1. Vorsitzender: Carsten Lang
- 2. Vorsitzender: Henning Schlöder
- Kassenswesen: Marco Junges
- Schriftführer: Thorsten Spieles

Der SV Fortuna Fell bedankt sich beim alten Vorstand für das jahrelange Engagement und wünscht dem neuen Vorstand viel Erfolg und Freude bei den anstehenden Aufgaben!

Föhren

Aktion 3% Föhren e.V.

Abgabe von Altkleidung für die Bolivien Partnerschaft

Die Corona Pandemie stellt die Welt auf den Kopf. Auch die Bolivienkleidersammlung ist davon betroffen. Wie bereits im letzten Jahr, so musste auch die Sammlung im Frühjahr abgesagt werden.

Die Verwertungsfirma, mit der die Bolivienpartnerschaft seit vielen Jahren zusammenarbeitet, kann auch **derzeit** keine größeren Mengen an Kleidung annehmen, da der Markt für Altkleidung fast zusammen gebrochen ist. Da bereits etliche Föhrener nachgefragt haben, bieten wir an, in den kommenden Wochen (Mittwoch, 02.06./ Donnerstags, 10.06./ 17.06./ 24.06.), jeweils zwischen 17.00 und 19.00 Uhr, Altkleidersäcke abzugeben. Dafür steht zur benannten Zeit ein blauer Pkw Anhänger vor der Backscheier, in der Hofstraße, in den Sie kontaktlos ihre Kleidung abgeben können. Wir haben die Möglichkeit, diese dann in ein zentrales Zwischenlager nahe Wittlich zu bringen. Von dort wird im Herbst dann eine Verladung möglich sein, um mit dem Erlös unsere Partner in Bolivien zu unterstützen.

Daher bitten wir Sie: ***Spenden Sie nur gut erhaltene Kleidung!** Denn gute Qualität ergibt einen guten Preis. Schlechte, löchrige Kleidung, einzelne Schuhe oder Lumpen, müssen kostenpflichtig entsorgt werden und wirken sich daher negativ auf den Erlös aus. Gerade in diesem Corona-Jahr sind die Kinder- und Jugendlichen in Bolivien auf unsere Unterstützung angewiesen!

Weltladen Aktion 3%

Honig-Sortiment Fair & Regional

Ob auf dem Frühstücksbrot oder als Süße im Getränk: Honig ist überaus beliebt. Die in Deutschland produzierte Menge deckt knapp ein Drittel des nationalen Bedarfs. Importe aus verschiedenen Regionen dieser Welt ergänzen das Angebot.

Ab sofort führen wir in unserem Weltladen Honig aus fairem Handel und Honig aus regionaler Produktion.

Der **fair gehandelte Bio-Honig** kommt von ImkerGenossenschaften in Lateinamerika, die durch den fairen Handel die Chance auf ein besseres Leben und Zusatzeinkünfte haben. Das gesamte GEPA-Honig-Sortiment ist von der Produktion bis zum Vertrieb klimaneutral.

Als **regionalen Honig** führen wir ab sofort die Sommerblüte von Fam. Wahsner aus Föhren. Dieses „Echte Sammlerstück“ ist ein geschmackvoller Bienenhonig mit einer kräftigen gelb-braun Färbung von Trachtquellen wie Linde, Brombeere, Sonnenblumen und Robinie.

Honig aus fairem Handel und Honig von regionalen Imkern sind eine sinnvolle Ergänzung.

Unser Weltladen ist Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag jeweils von 15 h bis 17 h geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Kenn

Corona-Schnelltestung im Pfarrheim Kenn

Wir bieten die Corona-Schnelltestung (POC-Test) im Pfarrheim Kenn, Waldstr. 1 an.

Es können nur Personen getestet werden, die symptomfrei sind, also kein Fieber, Husten, Schnupfen, Atemwegsprobleme oder Durchfall haben.

Wir testen Sie gerne am **Sonntag, 30.05.2021** von 10.00 - 13.00 Uhr.

Da wir ohne Terminvergabe arbeiten, kann es zu Wartezeiten kommen.

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit und tragen Sie einen medizinischen Mund-Nasenschutz.

Leiwen

SV Leiwen - Köwerich 2000 e.V.

Platzsperrung Stadion „Römische Weinstraße“

Liebe Vereinsmitglieder und Fußballfreunde, unser Rasenplatz befand sich unter anderem aufgrund der langen spielfreien Zeit in diesem Frühjahr in einem praktisch unbespielbaren Zustand und wird deshalb aktuell fachmännisch aufbereitet. Nach Abschluss der Maßnahmen Ende Mai muss der Platz einen Monat ruhen und wird deshalb ab Ende Mai sowie für den kompletten Juni für den Trainings- und Spielbetrieb gesperrt, entsprechende Schilder werden aufgestellt.

Die Trainer der verschiedenen Mannschaften werden rechtzeitig über die Ausweichmöglichkeiten für diesen Zeitraum informiert.

Pölich

Sportverein SV Pölich/Schleich

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2020 und 2021

Am **Mittwoch, dem 23.06.2021** findet um 19.30 Uhr im Sportheim Pölich die JHV der Jahre 2020 und 2021 statt

Folgende Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden
2. Bericht des Kassierers
3. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung Vorstand
4. Neuwahlen des gesamten Vorstandes

- 1. Vorsitzender
 - 2. Vorsitzender
 - 1. Kassierer
 - 2. Kassierer
 - Schriftführer
 - Beisitzer
5. Ausblick und Verschiedenes

Riol

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Am 19.04.2021 wurde an der Mitgliederversammlung ein neuer Vorstand für den Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V. gewählt. Hierüber möchten wir alle Mitglieder und Interessierte informieren. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Vorsitz und Finanzen: Maria Elisabeth Kleinke

Schriftführerin: Beate Löwen-Welter

Finanzen: Dr. Karl-H. Engel

Marketing und Öffentlichkeitsarbeit: Hanna Oberbillig

Marketing und Öffentlichkeitsarbeit: Matthias Lex

Tourismus: Elfriede Rohr

Wir danken dem alten Vorstand für die geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren. Der neue Vorstand freut sich auf alle zukünftigen Projekte und Veranstaltungen.

Neuer Projektchor unter Leitung von Martin Folz

Lass´ uns zusammen singen und der Welt ein Lachen bringen...

Wer möchte da nicht gerne dabei sein?! Der Gesangsverein Cäcilia 1923 Riol wird zur Bereicherung seiner großen Jubiläumsfeier einen **Projektchor** gründen. Für die Leitung dieses Chores konnten wir erfreulicherweise **Herrn Martin Folz** gewinnen, zur Zeit als Chorleiter am Theater Trier tätig. In Longuich arbeitete er 15 Jahre als Schulchorleiter - von 2003 bis 2018. So gehen wir mit viel Schwung und Elan die ersten Schritte Richtung Jubiläum.

Wer sich angesprochen fühlt und Spaß daran hat, den Gesang für einander und miteinander aufleben zu lassen, der ist eingeladen zu einem ersten Kennenlernetreffen am Samstag, den 12.06.2021 um 16:00 Uhr in der Rioler Kirche. Wer verhindert ist, aber trotzdem Interesse hat, meldet sich gerne bei:

Ramona Treinen: ramonatreinen@gmail.com

Robert Reis: reis-oberbillig@web.de

Daniela Große-Gehling: danielagrossegehling@gmail.com



Aus unseren Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Gottesdienste

Samstag, 29.05.2021, vom Dreifaltigkeitssonntag

19:00 Uhr Vorabendmesse in Riol

Sonntag, 30.05.2021, Dreifaltigkeitssonntag

10:30 Uhr Hochamt in Fell

18:00 Uhr Maiandacht in Longuich

17:00 Uhr Maiandacht auf dem Ligny-le-Chatel Platz in Riol (bei Regen in der Kirche)

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

14:30 Uhr Taufe in Schweich

Donnerstag, 03.06.2021, Fronleichnam

10:30 Uhr Festhochamt in Fell

10:30 Uhr Festhochamt in Föhren

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Longuich

10:30 Uhr Festhochamt in Schweich

Am **Donnerstag, den 3. Juni 2021** bietet die Pfarrei St. Martin Schweich zum Fest Fronleichnam einen Gottesdienst um **10:30 Uhr** auf dem Vorplatz des Altenheimes St. Josef in der Klosterstraße unter Berücksichtigung der allgemeinen Schutzbestimmungen an. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche Schweich statt.

Samstag, 05.06.2021, vom 10. Sonntag in Jahreskreis

19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

Sonntag, 06.06.2021, 10. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

14:30 Uhr Taufe in Schweich

Melden Sie sich zu den Hl. Messen **bitte möglichst im Pfarrbüro Schweich** jeweils bis freitags 12 Uhr an. Entweder per E-Mail, pfarramt@pfarreiengemeinschaft-schweich.de oder telefonisch 06502-2327 zu folgenden Öffnungszeiten (Mo./Di./Do. von 9-12 Uhr u. 14-17 Uhr u. Mi./Fr. von 9-12 Uhr).

Durch Ihre rechtzeitige Anmeldung wird die Arbeit des Empfangsteams wesentlich erleichtert. Zum Gottesdienst bringen Sie bitte Ihre **Maske** und Ihr **eigenes Gotteslob** mit und kommen Sie rechtzeitig, damit es nicht zu Staus beim Einlass kommt.

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Gottesdienste

Samstag, 29.05.2021

18:30 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen

Sonntag, 30.05.2021, Dreifaltigkeitssonntag - Hochfest

09:00 Uhr Hl. Messe in Klüsserath

10:30 Uhr Hochamt in Mehring

14:30 Uhr Hl. Taufe in Thörnich

18:30 Uhr Feierliche Maiandacht mit sakramentalem Segen in Klüsserath

Montag, 31.05.2021

18:30 Uhr Hl. Messe mit abschließender Maiandacht und sakramentalem Segen in Köwerich

Telefonische Anmeldung bei Agnes Micheln (06507/4574)

Dienstag, 01.06.2021

18:30 Uhr Hl. Messe in Ensch

Telefonische Anmeldung bei Maria Kremer (06507/703808)

Donnerstag, 03.06.2021, Fronleichnam - Hochfest des Leibes und Blutes Christi

09:00 Uhr Hl. Messe in Klüsserath

10:30 Uhr Hochamt in Leiwen

10:30 Uhr Hochamt in Mehring - Online-Stream über: www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de

Freitag, 04.06.2021

18:30 Uhr Hl. Messe in Mehring

Samstag, 05.06.2021

18:30 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen

Sonntag, 06.06., 10. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Klüsserath

10:30 Uhr Hochamt in Mehring

Montag, 07.06.2021

18:30 Uhr Hl. Messe auf dem Kirchenvorplatz in Detzem

Telefonische Anmeldung bei Josef Morbach (06507/3597)

Dienstag, 08.06.2021, Hl. Medardus

09:00 Uhr Hl. Messe zum Patronatsfest in Mehring

18:30 Uhr Hl. Messe in Thörnich

Telefonische Anmeldung bei Alois Blesius (06507/3007)

Donnerstag, 10.06.2021

18:30 Uhr Vorabendmesse mit sakramentalem Segen in Klüsserath

Freitag, 11.06.2021, Heiligstes Herz Jesu - Hochfest

18:30 Uhr Hl. Messe mit sakramentalem Segen in Mehring

Samstag, 12.06.2021

18:30 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen

Sonntag, 13.06.2021, 11. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Klüsserath

10:30 Uhr Festhochamt zur Kirmes in Mehring mit sakramentalem Segen

Anmeldung für die Hl. Messen und Andachten im Pfarrbüro Mehring zu den Öffnungszeiten per Telefon (06502/994180) oder per E-Mail an info@pgmehring.de (sofern oben nicht anders vermerkt).

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr von 09 - 12 Uhr; Mo von 17 - 19 Uhr; Di, Mi, Do von 15 - 17 Uhr.

Bitte:

- bringen Sie zu den Gottesdiensten Ihren eigenen Mund-Nasenschutz mit, entweder eine FFP2- oder medizinische Maske (mit medizinischen Masken können wir notfalls gerne aushelfen).

- denken Sie an Ihr eigenes Gotteslob.

- beachten Sie die Veröffentlichungen hier im Amtsblatt oder auf der Homepage: www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de

Gottesdienstnachrichten der Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Sonntag, 30.05.2021

10.15 Uhr Open-Air-Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer

Sonntag, 13.06.2021

10.15 Uhr Open-Air-Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer

Sonntag, 20.06.2021

10.15 Uhr Open-Air-Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer

Alle Gottesdienste finden im Garten statt mit den üblichen Hygienemaßnahmen (insbesondere Abstand und medizinischer Mundschutz). Bitte im Zweifelsfall wetterfeste Kleidung und Regenschirm dabei haben! Wegen der Kapazitätsgrenzen und der Nachverfolgungsmöglichkeit müssen sich alle Teilnehmer **verpflichtend vorher** bis Freitag um 12:00 Uhr im Gemeindebüro Ehrang 0651/63242 oder per Mail ehrang@ekir.de anmelden. Darauf müssen wir angesichts der derzeitigen Lage als Voraussetzung für die Gottesdienstteilnahme uneingeschränkt bestehen.



Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Theo-Talk Schweich und Trier 1. Halbjahr 2021 - „Leben, Arbeiten, Erziehen in Zeiten der Coronapandemie“ -
- „Pest, Cholera und Corona: Zum Verhalten bei Seuchen - Darnals und heute“ -

Vortrag mit Diskussion - Online-Veranstaltung - Termin: Mittwoch, 09.06.2021 - 19.00 - 21.00 Uhr

Im vierten „online-Theo-Talk“ sind die Teilnehmenden in Ingolstadt zu Gast. Ziel unseres „Ausfluges“ nach Bayern ist das dortige Deutsche Medizinhistorische Museum. Die Leiterin des Museums, Frau Prof. Dr. Marion Ruisinger, stellt uns dieses nicht nur mündlich vor, vielmehr lädt sie ein zu einem „virtuellen Museumsbesuch“. Neben der Vorstellung des Hauses „mitsamt der Dauerausstellung richtet sich der Blick insbesondere auf ausgewählte Objekte, die verschiedene Perspektiven des Umgangs mit Seuchen in früheren Jahrhunderten beleuchten. Unsere ausgewiesene Expertin wirft dabei einige gezielte Schlaglichter auf medizinisch-pflegerische Maßnahmen in Zeiten vergangener Pandemien. Als Historikerin wird sie aber auch Elemente der Volksfrömmigkeit aufnehmen, um auf diese Weise einen Bogen zu religiösen Bewältigungsstrategien in krisenhaften Zeiten zu schlagen.

Eine Betrachtung der Seuchengeschichte auf Grundlage einer solch interdisziplinären Herangehensweise lädt vielleicht auch dazu ein, die eigene Sicht im Umgang mit der Pandemie unserer Tage zu überdenken.....

Prof. Dr. Marion Ruisinger studierte Anglistik, Islamwissenschaft, Buch- und Bibliothekskunde sowie Humanmedizin. Seit 2009 leitet sie das Deutsche Medizinhistorische Museum in Ingolstadt.

Referentin: Prof. Dr. Marion Ruisinger

Technischer Support: Dipl.-Theol. Susanne Münch-Kutscheid

Moderation: Dr. Theol. Samuel Acloque

Wir tagen und diskutieren im Rahmen einer Videokonferenz. Dazu nutzen wir google meet. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich! Die Zugangsdaten für den Theotalk erhalten Sie einen Tag vor der Veranstaltung per E-Mail.

Kosten: Die Teilnahme ist kostenfrei.

Informationen und Anmeldung unter: dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de

Wer noch keine Erfahrungen mit Video- oder Telefonkonferenzen hat, kann dies bei der Anmeldung vermerken. Wir melden uns gerne für eine Technikprobe.

Anmeldefrist: bis 2 Tage vor der Veranstaltung

Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter: www.keb-trier.de oder www.bildung-leben.de



Ein Blick zu unseren Nachbarn

DRK Trier-Saarburg

Erste Hilfe Ausbildungen

Rotkreuzkurs Wochenende (nur Selbstzahler)

Sa., 26. Juni 2021 08:30 bis 16:30 Uhr im DRK-Lehrraum Schweich
Anmeldung unter www.bildungswerk.drk.de/erste-hilfe oder 0651-9709332.

Ende des redaktionellen Teils



Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegungen

KW 22 Fronleichnam: Freitag, 28.05.2021

08:00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Neue Coworking Spaces in Irsch/Saar
- ISP Schweich: Problem Baustoffmangel

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

METZGEREI
Mittler

*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 28.05.2021 bis 03.06.2021

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität

Bifteki für Pfanne und Grill	1 kg	9,99 €
Schwenkbraten Kamm und Lende	1 kg	8,99 €
Pizzaknacker	100 g	0,99 €
Fleischkäse-Aufschnitt	100 g	0,99 €
Teewurst grob, fein und Pfeffer	100 g	0,99 €

SALAT DER WOCHE:

Tortellinisalat
100 g 0,89 €

TIEFPREIS DES MONATS:

NEU Mittler's
Sommerrostbratwurst
10 Stück 8,00 €

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30

Unsere Filialen: Enschede • Orenhofen • Dreis • Salmthal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:
Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.
Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Impressum





**ZAHNARZT
PRAXIS
DERBER**

**Wir machen Urlaub
vom 31.05.2021
bis 06.06.2021**

Hetzerath · Bahnhofstr. 6
Tel.: 0 65 08 / 9 90 90 · www.dr-derber.de

Vertretung in dringenden Fällen:
31.05.2021 – 02.06.2021
Praxis Dr. Arent, Klüsserath, Tel.: 06507-993046

03.06.2021 - 06.06.2021
durch den Notdienst, Tel.: 0180-5065100

Ein Dankeschön
all denen, die anlässlich meines
80. Geburtstages
mit Glückwünschen und Geschenken
an mich gedacht haben.

Irene Heinen
Fell, im April 2021

BEILAGEN-SERVICE! beilagen@wittich-foehren.de 

ABSCHIED nehmen

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Mit tiefer Trauer und Betroffenheit erfüllte uns die Nachricht,
dass unser Freund und Vereinsmitglied

Nick Heinsdorf
geb. 21.11.2000

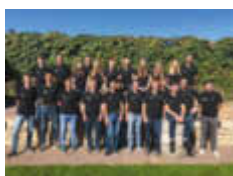
im Alter von 20 Jahren nach schwerer Krankheit verstorben ist.

Wir möchten Dir von Herzen danken
für Dein Engagement und Deine Begeisterungsfähigkeit,
für die schönen Stunden und Tage,
die wir gemeinsam mit Dir verbringen durften und
für jedes Lachen, das wir mit Dir teilen durften.

Mit Deiner herzlichen und fröhlichen Art
hast Du uns bereichert.
Wir werden Dich nie vergessen.

Unser tiefstes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Deine Freunde der Weinjugend Trittenheim e.V.



Herzlichen Dank an alle, die am Tode von

Karl Regneri

* 2.4.1925 † 16.3.2021

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderen
Dank an Pfarrer Michael Meiser für die letzte
Begleitung und die schöne, einfühlsame Trauerfeier.

**Lisa Regneri
und Kinder**

Mehring, im Mai 2021

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruxer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Bestattungen
KIRCHEN



Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

Durchführung aller Bestattungsarten.
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.

Klüsserath 06507-4560 • Hetzerath 06508-991030



„Darf ich die Urne mit
nach Hause nehmen?“

Wir kennen das
deutsche
Bestattungsrecht.



KIRSTEN
BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 21 / 2021

Raumgewinn: Eröffnung weiterer Arbeitsplätze in Irsch/Saar Coworking Spaces im kommunalen Raum – ein Modell mit Zukunft

In Trittenheim wird seit März 2021 ein Coworking Space zur Verfügung gestellt. Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Trier-Saarburg (WFG) hat das Konzept von Arbeitsplätzen im ländlichen Raum unter dem Titel „Raumgewinn“ in die Hand genommen. In diesem Monat können nun weitere Coworking Spaces in Zemmer und Irsch/Saar in Betrieb genommen werden. Landrat Günther Scharz war gemeinsam mit Ortsbürgermeister Jürgen Haag und VG-Beigeordneten Martin Alten in Irsch, um sich selbst ein Bild zu machen.



Landrat Günther Scharz, Ortsbürgermeister Jürgen Haag, Bundestagsabgeordneter Andreas Steier und Kreisbeigeordneter Lutwin Ollinger (v.l.) besichtigten die neuen Räume.

Coworking Spaces waren bereits vor über zehn Jahren in großen Städten zu finden. In ländlichen Regionen sind sie bislang kaum vorhanden. Coworking Spaces sind Arbeitsplätze, die man kurzfristig oder auf Dauer, für einige oder mehrere Tage anmieten kann. Menschen finden sich unter einem Dach zusammen, um an eigenen oder gemeinsamen Themen zu arbeiten. Beispielsweise bieten sie Angestellten im Homeoffice, die zu Hause kein geeignetes Büro besitzen, einen zeitlich befristeten, voll ausgestatteten Arbeitsplatz.

Der Landkreis Trier-Saarburg sieht großes Potenzial für Coworking Spaces im kommunalen Raum. Vor allem die Themen Flexibilität und Nachhaltigkeit spielen eine wichtige Rolle. Landrat Günther Scharz erklärt: „Insbesondere Pendlerinnen und Pendler sollen davon profitieren, ihren Arbeitsplatz schneller und stressfreier zu erreichen.“ Fahrzeiten und -wege werden minimiert. Freie Zeit

sei heutzutage ein hohes Gut, vor allem im Kontext der Work-Life-Balance.

Coworking Spaces können so neben dem Homeoffice eine Alternative zu eigenen Räumen von Unternehmen und Verwaltungseinrichtungen sein. Aber auch für Freiberufler, Selbständige und Existenzgründer kann ein Arbeitsplatz im Coworking Space eine kostengünstige und flexible Alternative zur Anmietung von externen Büroeinheiten sein. Zudem werden durch verkürzte Arbeitswege Umwelt und Ressourcen geschont und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf gefördert.

In der ehemaligen Sparkassenfiliale wurden durch die WFG sechs vollausgestattete Arbeitsplätze (PC-Monitor, Drucker, Internetzugang, höhenverstellbare

Schreibtische, abschließbarer Spindschrank) eingerichtet. Zusätzlich ist eine Teeküche vorhanden.

Auch Mitarbeitende der Kreisverwaltung nutzen Raumgewinn

Allein in Irsch/Saar haben sich elf Mitarbeitende der Kreisverwaltung für einen Arbeitsplatz beworben. „Das zeigt: dieses Angebot stößt auf eine Nachfrage vor Ort“, freut sich Landrat Günther Scharz. Der Kreis sei von dem Konzept so überzeugt, dass man auch der Genossenschaft CoWorkLand beigetreten ist, die es sich zum Ziel gemacht hat, ihre Mitglieder bei der Gründung und im Betrieb von Coworking-Spaces auf allen Ebenen zu unterstützen. Auch Ortsbürgermeister Jürgen Haag freut sich über das Angebot. So sei die Schließung der Sparkassenfiliale nun zu einer Chance für etwas Neues geworden.

„Raumgewinn“ hat das Ziel, zeitweise oder komplett wohnortnah seiner Tätigkeit nachkommen zu können, egal wo der Arbeitgeber seinen Sitz hat. Die aktuellen Standorte haben eine Kapazität von sechs bis acht Arbeitsplätzen und können bequem online über www.wfg-raumgewinn.de gebucht werden. Weitere Standorte sind in Planung.

Weiteres:

Seite 2 | Bioabfälle richtig entsorgen

Seite 3 | Corona-Pandemie: Aktuelle Informationen

Seite 3 | Schulbuchausleihe: Bestellfrist beachten

Seite 5 | ISP: Verzögerung wegen Baustoffmangel

Seite 6-8 | Bekanntmachung, Stellenausschreibung

Sparkasse Trier Cup Bioabfälle richtig entsorgen



Der Sparkasse Trier Cup kann dieses Jahr Corona-bedingt nicht stattfinden. Das größte Jugendfußballturnier im Fußballverband Rheinland wird normalerweise am ersten Wochenende nach den Sommerferien ausgetragen.

Für die Sparkasse Trier ist die Förderung von Jugend und Sport eine Herzenssache. Daher unterstützt sie aus Überzeugung insbesondere auch die Jugendarbeit der regionalen Sportvereine. Aus diesem Engagement entstand vor vielen Jahren der Sparkasse Trier Cup.

Jetzt schon vormerken: Die 14. Auflage des Sparkasse Trier Cups findet im kommenden Jahr vom 9. bis 11. September statt.

FÖJ im Naturpark Mitarbeit im Wildfreigehege

Der Naturpark Saar-Hunsrück sucht ab 1. August 2021 junge Menschen zwischen 18 und 26 Jahren, die ein Freiwilliges Ökologisches Jahr (FÖJ) in Vollzeit absolvieren möchten.



Das Bildungsjahr dient zum Kennenlernen der eigenen Fähigkeiten, zur beruflichen Orientierung und zum Engagement in Sachen Umweltschutz. Die Freiwilligen können das Team der Naturpark-Infostelle Wildenburg mit Wildfreigehege bei der Pflege und Fütterung der Tiere unterstützen. Zeitweise ist auch die Mitwirkung bei Veranstaltungen sowie in der Umweltbildung in den Naturpark-Informationszentren Hermeskeil und Weiskirchen ein weiteres Aufgabenfeld.

Das FÖJ startet jährlich am 1. August und endet am 31. Juli.

Informationen zum Freiwilligen Ökologischen Jahr sind auch unter www.naturpark.org/aktuelles/downloads/Stellenangebote abrufbar.

Die Bewerbungsunterlagen können beim Naturpark Saar-Hunsrück per E-Mail: info@naturpark.org eingereicht werden.

Bioabfälle machen einen wesentlichen Anteil des Abfallaufkommens aus. Vor allem dort enthaltene Kunststoffe verursachen bei der Behandlung jedoch hohen Aufwand und Kosten. Nicht nur deshalb haben Kunststoffe im Bioabfall nichts zu suchen. Das gilt auch für Verpackungen, Joghurtbecher oder Kaffeekapseln aus Plastik, die als biologisch abbaubar beworben werden. Denn auch Biokunststoff baut sich nicht immer vollständig ab.

Die getrennte Sammlung und Verwertung von Bioabfällen ist aktiver Ressourcen- und Klimaschutz. Sie hilft bei der emissionsarmen Energieerzeugung. Denn bei der Vergärung von Bioabfällen wird Biogas gewonnen, womit fossile Energieträger wie Erdöl und Kohle ersetzt werden können. Allerdings gelangen noch immer zu viele Bioabfälle an die falsche Stelle. Mit knapp 40 Prozent machen sie den Großteil des Inhalts der Restmülltonne aus, wo sie als Wertstoff verloren gehen.

Auch die Fehlfüllung der Biogutcontainer ist problematisch. Beispielsweise gehören massive Holzstämmen und Wurzelstöcke nicht in den Biomüll. Diese müssen geschreddert werden, damit man sie zu Kompost verarbeiten kann. Überreste von Tieren wie beispielsweise Tierfelle gehören weder zum Bioabfall noch zum Restabfall. Diese müssen über eine Tierkörperbeseitigung fachgerecht entsorgt werden.



Leider finden sich auch falsch entsorgte Abfälle wie Müllsäcke, Bratpfannen oder Töpfe in den Biogutcontainern. Auch verpackte Lebensmittel sind keine Seltenheit. Deren Aussortierung führt zu hohen Kosten in der Verwertungsanlage. Da manche dieser Abfälle eindeutig keine Bioabfälle sind, muss hier von einer gezielten Falschentsorgung ausgegangen werden. Richtig und zudem kostenlos wäre es, diese Abfälle an den A.R.T. Standorten anzuliefern.



Landrat Günther Schartz verabschiedete Dietmar Großmann (Mitte) in den Ruhestand.

Wichtig für die Schulgemeinschaft Dietmar Großmann wurde in den Ruhestand verabschiedet

Knapp 35 Jahre war er als Hausmeister an den Schulen in Zerf und Saarburg tätig: Davon arbeitete Dietmar Großmann elf Jahre für die Kreisverwaltung. Nun verabschiedete Landrat Günther Schartz seinen Mitarbeiter in den Ruhestand.

Nach seiner Schulzeit in Zerf absolvierte Dietmar Großmann eine Ausbildung zum Zentralheizungs- und Lüftungsbauer in Trier. Nach einigen Jahren in seinem erlernten Beruf wechselte er im November 1986 als Schulhausmeister an die Grund- und Hauptschule Zerf. 2010 ging die Trägerschaft der Schule von der

Verbandsgemeinde Kell am See auf den Landkreis Trier-Saarburg über. Im August 2015 wurde Großmann an das Gymnasium Saarburg versetzt, wo er bis zu seinem Ruhestand tätig war.

Der Landrat würdigte das große Engagement von Dietmar Großmann: „Sie waren ein wichtiger Ansprechpartner für die Schulgemeinschaft.“ Schartz wünschte ihm das Beste für den neuen Lebensabschnitt. Der Personalrat dankte Dietmar Großmann im Namen aller Kolleginnen und Kollegen und schloss sich den Wünschen des Landrates an.



Schulbuchausleihe Bestellfrist beachten

In den vergangenen Wochen wurden an den Schulen des Landkreises Trier-Saarburg Elternbriefe mit Freischaltcodes für die entgeltliche Schulbuchausleihe (Ausleihe gegen Gebühr) verteilt. Der Bestellzeitraum für die Teilnahme endet am 21. Juni 2021. Nach Ablauf der Frist können nur in begründeten Fällen wie beispielsweise einem Schulwechsel Ausnahmen erfolgen.

Die Schulbuchausleihe ist immer nur auf ein Schuljahr begrenzt. Die Teilnahmeerklärung in Form der Anmeldung im Elternportal (www.lmf-online.rlp.de) muss demnach jährlich aufs Neue erfolgen.

Weitere Informationen sind im Internet unter www.trier-saarburg.de (Suchbegriff Schulbuchausleihe) oder unter www.lmf-online.rlp.de/fuer-eltern/fragen-antworten erhältlich. Die Abbuchung des Leihentgeltes erfolgt im November 2021.

Nistkästen-Paten gesucht

Artenvielfalt am Mosel-Camino

Gemeinsam mit dem Netzwerk von Carl Jung aus Koblenz-Lay sucht die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ Akteure, die im Rahmen des NABU-Projekts „Artenschutz am Pilgerweg“ bereit sind, Nistkästen entlang des Mosel-Caminos anzufertigen, aufzustellen und zu betreuen. Die Kästen und Bausätze für Vögel, Fledermäuse oder Insekten werden kostenfrei zur Verfügung gestellt.

Wer das Nistkasten-Projekt unterstützen möchte, kann sich bei Carl Jung (Telefon 0157 71446164) oder bei der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ (Geschäftsführung Simone Röhr, Telefon 06571 142302, E-Mail: kontakt@faszination-mosel.info) melden. Wichtige Informationen, Bauanleitungen und Videos sind im Internet unter www.artenschutz-am-pilgerweg.eu abrufbar.

Corona: Aktuelle Infos

Inzidenzen: Auch der Landkreis rutscht unter 50

Am Mittwoch vergangener Woche rutschte die 7-Tage-Inzidenz auch im Landkreis Trier-Saarburg unter die Marke von 50 Neuinfektionen pro 100.000 Einwohner. Sollte die Inzidenz fünf Werkstage hintereinander unter 50 bleiben, könnte auch im Landkreis die Innengastronomie am Donnerstag dieser Woche wieder öffnen. Grundlage hierfür ist die am 21. Mai in Kraft getretene 21. Corona-Bekämpfungsverordnung des Landes (www.corona.rlp.de).

Aktuelle Informationen
zur Corona-Pandemie täglich unter
www.trier-saarburg.de

Termine zum Impfen unter
www.impftermin.rlp.de
Tel. 0800 57 58 100

Nach dem Stufenplan des Landes könnten ab Fronleichnam (2. Juni) weitere Öffnungsschritte folgen - vorausgesetzt die Zahl der Neuinfektionen bleibt weiterhin so niedrig wie zuletzt. Maßgeblich dafür sind die täglich veröffentlichten Zahlen des Robert-Koch-Institutes.

Indische Mutation nachgewiesen

Dem Gesundheitsamt Trier-Saarburg wurde am vergangenen Donnerstag erstmals der Nachweis der sogenannten „indischen Virus-Variante“ B.1.617 gemeldet. Insgesamt infizieren sich mehr als die Hälfte der Betroffenen an Virus-Mutationen. So wurden bisher mehr als 1200 Mal die „britische“ Viren-Mutation und 74 Mal die „südafrikanische“ Virus-Mutation nachgewiesen. Zwölf Personen wurden vergangene Woche stationär versorgt.

Unterstützung für Pflegebedürftige

Kontakte der Beratungs- und Koordinierungsstellen

Die sechs Pflegestützpunkte im Kreis sind von großer Relevanz für die soziale Infrastruktur. So sind die Beratungs- und Koordinierungsstellen wohnortnahe Anlaufstellen für pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige, die durch geschulte Fachkräfte individuell und umfassend Beratung und Unterstützung bei der Organisation der Pflege erhalten. Die Telefonnummern der Pflegestützpunkte im Landkreis lauten:

Standort Hermeskeil:

06503 95227-50 und -51

Standort Konz:

06501 60757-61 und -60

Standort Saarburg:

06581 99679-90 und 91

Standort Schweich:

06502 99786-01 und -02

Standort Waldrach:

06500 9179-43 und -44

Standort Welschbillig:

06506 9123-00

Weiterführende Informationen sowie die neuen Emailadressen der Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner bietet die Homepage des Sozialportals unter www.pflegestuetzpunkte.rlp.de oder unter www.sozialportal.rlp.de/aelteremenschen/pflegestuetzpunkte

Neue Außenstelle der Kreisverwaltung

Sozial- und Jugendamt: Büros befinden sich nun in Trier-Nord

Das Jugendamt und das Sozialamt der Kreisverwaltung sind ab sofort in einer neuen Außenstelle in der Metternichstraße 33a in Trier-Nord zu finden.

In unmittelbarer Nachbarschaft zu der Verwaltung des Zweckverbandes A.R.T. sowie nicht weit entfernt von der Arbeitsagentur Trier wurden für die Mitarbeiter:innen neue und moderne Büroräume im ehemaligen Gebäude der Romika geschaffen.

Persönliche Vorsprachen und Termine sind weiterhin coronabedingt nur in Ausnahmefällen möglich und sollten unbedingt vorab telefonisch oder per Mail abgestimmt werden. Die Kontaktdaten der Mitarbeitenden finden sich im Internet unter www.trier-saarburg.de

Auch das Servicecenter kann telefonisch unter 0651-715-0 Ansprechpartner vermitteln und viele Fragen direkt beantworten oder Auskünfte erteilen.

Jugend im Sport Ausschuss wurde über Förderungen informiert

Knapp 50 000 Euro gab es im vergangenen Jahr für die Jugendförderung im Sport. Der Sportausschuss wurde in seiner jüngsten Sitzung über die Kreiszuschüsse informiert. Danach erhielten 2020 162 Sportvereine aus dem Kreis finanzielle Unterstützung für ihre Nachwuchsförderung und Jugendarbeit.

Grundlage dieser Kreiszuschüsse sind die Zahlen der Kinder, Jugendlichen und junge Erwachsenen bis zum vollendeten 26. Lebensjahr, die von den Vereinen beim Sportbund gemeldet wurden.

Weitere Themen im Sportausschuss waren die Sportentwicklungsplanung im Landkreis Trier-Saarburg, die Prioritätenliste für das Sportstättenförderprogramm sowie die Beratung über vorliegende Zuschussanträge.

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter www.trier-saarburg.de



Die Schüler:innen zeigen stolz ihre DELF-Diplome.

Trotz Corona ein DELF-Diplom

Französisch-Zertifikate am Gymnasium Hermeskeil übergeben

Seit über zehn Jahren bietet das Gymnasium Hermeskeil seinen Französischschülerinnen und -schülern in jedem Jahr die Möglichkeit, das sogenannte DELF-Diplom (diplôme d'études en langue française) abzulegen. Dieses Diplom bescheinigt die Französischkenntnisse in allen vier Kompetenzbereichen Hören, Lesen, Schreiben und Sprechen. Die ersten drei Bereiche werden an der kreiseigenen Schule geprüft, die Kompetenz Sprechen in Trier.

Dieses Schuljahr war auch hinsichtlich der DELF-Prüfungen ein besonderes Jahr. Die Prüfungen wurden aufgrund der Corona-Pandemie auf vergangenen Herbst verschoben und fanden mit an-

gepassten Hygienemaßnahmen statt. Trotz dieser besonderen Situation haben Nele Faber, Alina Paulus, Jakob Rauland, Simon Röper, Francesca Schäfer, Till Schmelzer, Leonie Schultheiß, David Treinen, Anh Thu Vu und Sina Willems das DELF scolaire A1 und Maya Schuh und Anna Thömmes das DELF scolaire A2 bestanden.

Jakob Rauland schloss mit 92.5 von 100 Punkten als Bester des Niveaus A1 ab; Maya Schuh mit derselben Punktzahl als Beste des Niveaus A2.

In diesem Monat sind die DELF-Diplome aus Frankreich angekommen, die nächsten Prüfungen finden im Juni statt.

Ernteversicherungen im Weinsektor jetzt beantragen

Das Land Rheinland-Pfalz fördert von diesem Jahr an Mehrgefahrenversicherungen im Weinbau. Die Anträge können nun gestellt werden.

Rheinland-Pfalz wird die Mehrgefahrenversicherungen gegen Schäden durch Hagel und Frost mit Mitteln aus dem Nationalen Stützungsprogramm fördern. Winzer, die das Ernterisiko durch den Abschluss einer kombinierten Hagel-/Frostversicherung für ihre Ertragsreblächen mindern wollen, können aus dem EU-Programm einen Prämienzuschuss erhalten. Die Höhe der Unterstützung beläuft sich auf 50 Prozent der gezahlten Versicherungsprämie, jedoch höchstens 200 Euro je Hektar und Jahr.

Bezuschusst werden Prämienzahlungen für Mehrgefahrenversicherungen gegen die Risiken Hagel und Frost, die bis spätestens 30. Juni erfolgt sind. Hat ein Erzeuger seine Flächen bei mehreren Versicherungsunternehmen gegen

diese Schäden versichert, ist für jedes Versicherungsunternehmen ein eigener Antrag einzureichen. Es ist jedoch zu beachten, dass dieselbe Bewirtschaftungseinheit nur bei einem Versicherungsunternehmen gegen die beiden Risiken versichert sein darf.

Unterstützungen unter 200 Euro je Antrag werden nicht gewährt. Die Anträge auf Unterstützung sind bis spätestens 30. Juni 2021 zusammen mit den Nachweisen bei den Kreisverwaltungen einzureichen.

Antragsteller können das Versicherungsunternehmen, bei dem der Vertrag besteht, zur elektronischen Übermittlung der erforderlichen Nachweise bevollmächtigen. Die Daten können dann in die Landwirtschaftliche Datenbank eingespielt werden und stehen den Mitarbeitenden der Kreisverwaltungen zur weiteren Bearbeitung zur Verfügung. Dies spart Zeit und reduziert den Ver-

waltungsaufwand. Das Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau bittet die Antragsteller daher, diesen Service der Versicherungsunternehmen nach Möglichkeit anzunehmen. In diesem Fall muss der Antragsteller nur das Antragsformular an die Kreisverwaltung übersenden, die papierhafte Vorlage von Nachweisen wie Versicherungsvertrag und Zahlungsbelegen entfällt. Das Versicherungsunternehmen benötigt eine Kopie des Antragsformulars um die elektronische Übermittlung der Vertrags- bzw. Antragsdaten durchführen zu können.

Bei Fragen zur Antragstellung helfen bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Eva Fischer, Tel.: 0651/715-414 oder Ralf Kopp, Telefon 0651/715-320 weiter.

Nähere Informationen und Erläuterungen zum Verfahren (Antragsformular sowie Merkblatt zum Download) finden sich unter <https://s.rlp.de/mehrgefahren>

Verzögerung wegen Baustoffmangel

Integratives Schulprojekt: Lieferengpässe und weitere Faktoren wirken sich auf Zeitschiene aus

Auf der Baustelle für das Integrative Schulprojekt (ISP) in Schweich geht es zwar weiter voran. Der Verbandsversammlung des Zweckverbandes ISP, die in dieser Woche tagte, wurde der Baufortschritt anhand einer Fotodokumentation präsentiert. Allerdings wurden die Mitglieder der Verbandsversammlung auch darüber informiert, dass der Neubau momentan 16 bis 18 Wochen hinter dem Bauzeitenplan zurückliegt und dass es daher nicht sicher ist, ob das Gebäudeensemble für die Treverer Schule und die Grundschule Schweich - wie bisher geplant - in den Sommerferien 2022 bezogen werden kann.

Die Verzögerung ergibt sich vor allem durch zwei Faktoren: Zum einen werden Baumaterialien wie Holz, Stahl und Dämmstoffe knapper und sind am Markt nur mit Verzögerung verfügbar. Zum zweiten hat es in den vergangenen Wochen Missstände in den Planungsleistungen gegeben, die den Beginn der Installation der elektrotechnischen Anlagen zeitlich stark verschoben haben.

Verspätete Planungsleistungen

Bereits Ende 2020 sind erste Auswirkungen durch Lieferverzögerungen von Material auf der Großbaustelle sichtbar geworden. So konnten zum Beispiel die Fensterprofile nicht zeitgerecht geliefert werden. Da die einzelnen Arbeiten in einer bestimmten Reihenfolge ablaufen müssen, konnte auch das Sichtmauerwerk nur mit Verzögerung gebaut werden. Hinzu kam ein sehr kalter Februar, in dem die Außenarbeiten eingestellt werden mussten. Die momentan extremen Lieferengpässe, die auch durch die Corona-Pandemie bedingt sind, schränken teilweise ebenso die Materiallieferung für die Trockenbauarbeiten ein. Davon betroffen sind in der Folge weitere Gewerke wie die Fußbodenheizung und die Estricharbeiten. In starkem Maße wirken sich auch die nicht zeitgerechten Planungsleistungen des beauftragten Ingenieurbüros bei der Elektrotechnik auf den Baufortschritt aus. So wurde mit der Elektroinstallation mit Verspätung begonnen, dies wiederum führt zu Verzögerungen in den Folgewerken. Trotz der Schwierigkeiten ist Landrat Günther Schartz, der momentan Vorsteher des



Trotz einiger Schwierigkeiten ist deutlich sichtbar: Der Gebäudekomplex für die beiden Schulen nimmt Formen an.

Foto: PortaFlug Föhren

Zweckverbandes ist, zuversichtlich, dass das neue Schulgebäude in der zweiten Hälfte des nächsten Jahres fertiggestellt wird. Er bittet die Beteiligten um Verständnis für die Verzögerung, die allerdings bei einem Projekt in dieser Größenordnung auftreten könne. Möglicherweise sei es auch machbar, Zeit wieder aufzuholen und den Verzug wieder zu verringern. Das Projekt habe jedoch Vorbildcharakter. Eine Verkürzung der Zeitschiene dürfe daher nicht auf Kosten der hochwertigen Qualität laufen, die das Bauvorhaben auszeichne.

Das Schulprojekt entsteht in gemeinsamer Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg für die Treverer-Schule als Förderschule und der Verbandsgemeinde Schweich für die Grundschule. Das umfangreiche Bauvorhaben ist dem Gedanken der Inklusion verpflichtet. Insgesamt rund 460 Kinder werden später in der Bildungseinrichtung unterrichtet. Das Gebäudeensemble umfasst fünf Bauteile, davon einen Gemeinschaftsbereich mit Mensa und Mehrzweckräumen, zwei Unterrichtsgebäude, ein Therapiebad und eine Sporthalle. Der Außenbereich wird auf den Förderbedarf der Treverer Schule mit dem Schwerpunkt motorische Entwicklung angepasst. Es entstehen Räume für Erholung, Bewegung oder Naturwahrnehmung. Profitieren davon können die Kinder und Jugendlichen beider Schulen.

Auch technisch ist der Bau ein Vorzeigeprojekt. Dazu gehört der Einbau der Eisspeicher-Heizung. Dabei handelt es sich

um ein innovatives Heizsystem, das für den Klimaschutz steht. Zu der hochmodernen Heiztechnik gehört auch eine Photovoltaikanlage auf dem Dach des Gebäudeensembles. Sie liefert klimaneutralen Strom für die Wärmepumpen.

Gesamtkosten 41,36 Millionen Euro

Die Kosten für den Neubau betragen derzeit rund 41,36 Millionen Euro. Die bewilligten Mittel des Landes aus der Schulbauförderung für den Landkreis Trier-Saarburg betragen bislang rund 4,63 Millionen Euro. In Aussicht gestellt wurden dem Kreis für das Projekt Landesmittel von insgesamt rund 9,16 Millionen Euro. Wann allerdings die Bewilligung der weiteren Fördermittel durch das Bildungsministerium erfolgt, ist bis jetzt offen. Die bisher bewilligten Mittel für die Verbandsgemeinde Schweich betragen rund 5,3 Millionen Euro. Der Bau der Eisspeicher-Heizung mit rund 2,2 Millionen Euro ist in den Gesamtkosten enthalten. Dafür wurde ein Antrag für die Gewährung eines Zuschusses (50 Prozent) aus dem Programm EFRE (Europäischer Fond für regionale Entwicklung) gestellt. Ein Bewilligungsbescheid liegt derzeit noch nicht vor.

An den finanziellen Aufwendungen des Landkreises Trier-Saarburg für den späteren Betrieb der Förderschule beteiligen sich die Stadt Trier, der Landkreis Berncastel-Wittlich und der Eifelkreis Bitburg-Prüm, da auch Schüler aus diesen Kommunen die Treverer Schule besuchen werden.

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Vollzug des § 7 Abs. 1 S. 1 Ziff. 8 KomZG des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) in Verbindung mit § 97 Abs. 1 und 3 der Gemeindeordnung (GemO) Rheinland-Pfalz

1. Auslage des Haushaltsplans des Kommunalen Zweckverbandes zur Koordinierung und Beratung der Eingliederungshilfe und der Kinder- und Jugendhilfe (KommZB) für das Haushaltsjahr 2021 mit Anlagen zur Einsichtnahme
2. Möglichkeit zur Erhebung von Einwendungen / Einreichung von Vorschlägen

Der Entwurf des Haushalts wird den Mitgliedern der Verbandversammlung parallel zu dieser Veröffentlichung zugeleitet. Er liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle des Städtetages Rheinland-Pfalz, Deutschhausplatz 1, 55116 Mainz, 1. OG, und in der Hindenburgstraße 32, 55118 Mainz, 3. OG, bis zur Beschlussfassung der Verbandversammlung über den Haushalt aus.

Aufgrund der aktuellen Pandemiesituation ist der Zutritt zu den Gebäuden nur nach Terminvereinbarung gestattet. Aus diesem Grunde bitten wir um vorherige Anmeldung, telefonisch unter 06131 / 28 6 44 – 0. In besonderen Fällen wenden Sie sich gerne an die Ansprechpartner*innen für den KommZB unmittelbar. Die aktuellen Kontaktdaten finden Sie unter <https://www.staedtetag-rlp.de/themen/soziales-jugend-familie-und-gesundheit/kommzb/>.

Einwohner können bis zum Ablauf des 18.06.2021 Einwendungen gegen den Entwurf des Haushaltsplanes 2021 des Zweckverbandes zu Koordinierung der Eingliederungshilfe U18 und der Kinder und Jugendhilfe erheben bzw. Vorschläge einreichen, adressiert an den Städtetag Rheinland-Pfalz und den Landkreistag Rheinland-Pfalz, Deutschhausplatz 1, 55116 Mainz.

Einladung zur konstituierenden Verbandversammlung

Die konstituierende Sitzung der Verbandversammlung des Kommunalen Zweckverbandes in der Eingliederungshilfe und der Jugendhilfe (KommZB) findet am Freitag, den 25.06.2021, 16 Uhr, in der Alten Lokhalle Mainz, Mombacher Str. 78-80, 55122 Mainz, statt. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes stehen nur eng begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit zur Verfügung. Die Teilnahme der Öffentlichkeit kann nur unter Nachweis eines negativen Corona-Tests stattfinden, der zu Beginn der Sitzung noch nicht 24 Stunden alt sein darf oder mit Nachweis der doppelten Impfung, wobei die zweite Impfung 14 Tage zurückliegen muss oder dem Nachweis über die Gleichstellung mit diesen Personen nach Genesung. Zudem ist zum Zwecke der etwaigen Nachverfolgung von Kontakten die Angabe persönlicher Daten erforderlich; die Unterlagen werden, sofern sie nicht ans Gesundheitsamt herausgegeben werden müssen, nach Ablauf von 4 Wochen nach dem Tag der Datenerhebung vernichtet (§ 28a IfSG, Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO). Bitte melden Sie sich per Email an EGHU18@staedtetag-rlp.de oder über Tel. 06131/28644-462 an, um an der Sitzung teilzunehmen.

Tagesordnung

A. Öffentlicher Teil

1. Begrüßung
2. Wahl des Versammlungsleiters
3. Genehmigung der TO
4. Bestimmung des Schriftführers
5. Bericht über die bisherige Arbeit von Landkreistag Rheinland-Pfalz e.V. (LKT) und Städtetag Rheinland-Pfalz e.V. (STT) und der Abteilung KommZB
6. Frage an die Öffentlichkeit
7. Wahl der Stimmzählkommission
8. Verabschiedung der Geschäftsordnung des Zweckverbandes (Anlage)
9. Wahl des Vorstandsvorstehers
10. Wahl des 1. Stellvertreters
11. Wahl der Rechnungsprüfer
12. Beschluss über Haushalt und HH-Plan mit Anlagen und Stellenplan
13. Aufwandsentschädigung/Sitzungsgeld für Vorstandsvorsteher und Stellvertreter und für Vertreter in der Verbandversammlung
14. Entscheidung über die Umlage für das HH-Jahr 2021
15. Betriebsteilübergang von STT & LKT auf KommZB (Übernahme der Betriebsmittel und Verträge, sachlich und personell)
16. Beitritt zum KAV, zur ZVK Darmstadt und zur VK Darmstadt
17. Beauftragung der Pfälzischen Pensionsanstalt (ppa) Bad Dürkheim, LKT und Stadt Mainz mit der Bearbeitung von Personalangelegenheiten und -abrechnung
18. Redaktionelle Anpassung der Verbandsordnung in § 5 Abs. 3 S. 1
19. Sonstiges

B. Nichtöffentlicher Teil (Personalangelegenheiten)

Im Nachgang zur Sitzung wird eine Pressemitteilung erfolgen. Informationen stehen zudem unter <https://www.staedtetag-rlp.de/themen/soziales-jugend-familie-und-gesundheit/kommzb/> zur Verfügung.

Mainz, den 18.05.2021

Burkhard Müller

Geschäftsführender Direktor
Landkreistag Rheinland-Pfalz

Michael Mätzig

Geschäftsführender Direktor
Städtetag Rheinland-Pfalz

Öffentliche Bekanntmachung gemäß § 6 Abs. 2 Satz 2

in Verbindung mit § 4 Abs. 5 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG)

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) hat in der Sitzung der Verbandversammlung vom 18.03.2021 die Änderung der Verbandsordnung beschlossen.

Gemäß § 6 Abs. 2 Satz 1 in Verbindung § 5 Abs. 1 Nr. 2 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBl 1982, S. 476), zuletzt geändert durch Gesetz

vom 02.03.2017 (GVBl. S. 21), hat die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) als zuständige Errichtungsbehörde mit Bescheid vom 07.05.2021 (Az: 17 062 ZV A.R.T./21a) die Änderung der Verbandsordnung festgestellt.

Danach ändert sich die Verbandsordnung wie folgt:

**7. Änderung der Verbandsordnung des
„Zweckverbandes Abfallwirtschaft Region Trier“ (A.R.T.)
vormals Zweckverband Abfallwirtschaft im Raum Trier
vom 09.12.1985**

Aufgrund des § 6 Abs. 2 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982, zuletzt geändert durch Gesetz vom 02.03.2017 (GVBl. S. 21), hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) am 18.03.2021 die 7. Änderung der Verbandsordnung beschlossen.

Präambel:

Die Stadt Trier und der Landkreis Trier-Saarburg bildeten seit dem 01.09.1973 einen Zweckverband, der an die Stelle seiner Verbandsmitglieder als öffentlich-rechtlicher Entsorgungsträger tritt. Dem Zweckverband traten zum 01.01.2016 die Landkreise Bernkastel-Wittlich, Eifelkreis Bitburg-Prüm und Vulkaneifel bei. Gleichzeitig wurde die Verbandsordnung neu gefasst und der Name von Zweckverband „Abfallwirtschaft im Raum Trier“ in Zweckverband „Abfallwirtschaft Region Trier“ geändert.

Bei der Neufassung der Verbandsordnung wurde entsprechend der ursprünglichen Regelung in der Verbandsordnung des Zweckverbandes Regionale Abfallwirtschaft in § 5 Absatz 4 der Verbandsordnung die Stimmverteilung festgelegt. Die Stimmverteilung ist alle 5 Jahre zu prüfen und anzupassen. Aufgrund der aktuellen Erhebung des statistischen Landesamtes für den Stichtag 30.06.2020 ergibt sich eine neue Stimmverteilung der Verbandsmitglieder.

Artikel I

Die Verbandsordnung des Zweckverbandes A.R.T wird wie folgt geändert:

§ 5 Verbandsversammlung

§ 5 Abs. 4 Satz 2 wird wie folgt geändert:

„Es entfallen derzeit auf

- | | |
|--|-------------|
| a) die Stadt Trier und den Landkreis Trier-Saarburg
gemeinsam | 49 Stimmen |
| b) den Landkreis Bernkastel-Wittlich | 21 Stimmen |
| c) den Landkreis Eifelkreis Bitburg-Prüm | 19 Stimmen |
| d) den Landkreis Vulkaneifel | 11 Stimmen. |

Artikel II

Die Verbandsordnung tritt zum 01.06.2021 in Kraft.

Trier, den 07. Mai 2021
Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD)
Im Auftrag, Christof Pause

**Beteiligung der Öffentlichkeit im Rahmen der vereinfachten raumordnerische Prüfung
gem. § 16 Raumordnungsgesetz (ROG)
i.V.m. § 18 Landesplanungsgesetz (LPIG)
zur Planung einer Photovoltaik- Freiflächenanlage in Zerf
(Verbandsgemeinde Saarburg-Kell,
Landkreis Trier-Saarburg)**

Die Kreisverwaltung Trier Saarburg – untere Landesplanungsbehörde – hat mit Schreiben vom 23.03.2021, auf Antrag der ABO WIND AG, 65195 Wiesbaden, eine vereinfachte raumordnerische Prüfung nach § 16 Raumordnungsgesetz (ROG) i.V.m. § 18 Landesplanungsgesetz (LPIG) für die Planung einer Photovoltaik-Freiflächenanlage in der Ortsgemeinde Zerf, Verbandsgemeinde Saarburg-Kell, Landkreis Trier-Saarburg eingeleitet.

Die ABO WIND AG plant die Errichtung einer Freiflächen Photovoltaik Anlage auf einer Gesamtfläche von ca. 6ha. Zielsetzung ist die Prüfung der Raumverträglichkeit für die Planung.

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 15 Abs. 3 ROG i.V.m. § 17 Abs. 7 LPIG) werden die der vereinfachten raumordnerischen Prüfung zu Grunde liegenden Unterlagen in der Zeit vom 03.06.2021 – 03.07.2021 öffentlich ausgelegt. Die Unterlagen können auf der Homepage der Kreisverwaltung Trier-Saarburg unter der Rubrik „Die Kreisverwaltung“ unter dem Bereich „Bekanntmachungen“ eingesehen werden.

Ergänzend dazu können die Unterlagen auch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell, Bauamt, Irscher Str. 56, 54439 Saarburg, Zimmer 4, während der Sprechzeiten montags bis donnerstags von 08.30 - 12.00 Uhr und von 14.00 - 16.00 Uhr und donnerstags zusätzlich nach Vereinbarung von 16.00 - 18.00 Uhr sowie freitags von 08.30 - 12.00 Uhr eingesehen werden. Die Einsichtnahme in die ausgelegten Planunterlagen ist nach Terminvereinbarung möglich. Die Terminvereinbarung erfolgt telefonisch (06581 / 81321) oder per E-Mail (planung@saarburg-kell.de). Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist abgegeben werden.

Die Bekanntmachung sowie die o. g. Unterlagen sind ebenso unter der Internetadresse: www.saarburg-kell.de/saarburg_kell/Aktuelles/Offenlagen/ veröffentlicht.

Stellungnahmen zur Planung können in schriftlicher oder elektronischer Form bis zum 03.07.2021 bei der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell abgegeben werden.

Die Äußerungen der Öffentlichkeit werden mit in die Abwägung eingestellt und das Ergebnis des Raumordnungsverfahren wird ortsüblich bekannt gemacht.

54290 Trier 19.05.2021
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

In Vertretung

Stephan Schmitz-Wenzel
-Geschäftsbereichsleiter-

Stellenausschreibung Ausbildungsplätze 2022

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg bietet für 2022 folgende Ausbildungsmöglichkeiten an:

Kreisinspektoranwärter (m/w/d) zum 1. Juli **Vorbereitungsdienst / Ausbildung für den Zugang zum dritten Einstiegsamt**

Es handelt sich um ein duales Bachelor-Studium (Studiengang: Allgemeine Verwaltung) im Rahmen eines Beamtenverhältnisses auf Widerruf als Kreisinspektoranwärter*in an der Hochschule für öffentliche Verwaltung Rheinland-Pfalz in Mayen.

Voraussetzung: Allgemeine Hochschulreife oder Fachhochschulreife

Bewerbungsschluss: 31. August 2021

Verwaltungswirt (m/w/d) zum 1. Juli **Vorbereitungsdienst / Ausbildung für den Zugang zum zweiten Einstiegsamt**

Es handelt sich um eine duale Ausbildung im Rahmen eines Beamtenverhältnisses auf Widerruf als Kreissekretärin*in.

Voraussetzung: Mittlere Reife oder
Berufsunfähigkeit und eine abgeschlossene förderliche
Berufsausbildung oder gleichwertiger Bildungsstand

Bewerbungsschluss: 30. September 2021

Für das duale Studium und die duale Ausbildung im Rahmen eines Beamtenverhältnisses sind zudem der Besitz der deutschen Staatsangehörigkeit oder der Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union zwingend erforderlich.

Mehrere Auszubildende (m/w/d) zum 1. August **für die Ausbildungsberufe**

- **Verwaltungsfachangestellte (Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung) (m/w/d)**
- **Medizinische Fachangestellte (m/w/d)**

Voraussetzung: Mittlere Reife

Bewerbungsschluss: 30. September 2021

Wenn Du an einer abwechslungsreichen und praxisorientierten Ausbildung bei einem modernen öffentlichen Dienstleister im Herzen der Trierer Innenstadt interessiert bist, sende uns Deine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Kopien der letzten beiden Schulzeugnisse, Praktikumsnachweise) an folgende Anschrift zu:

Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Bewerbungen mit guten Noten in den Fächern Deutsch, Mathematik, Sozial-/Gemeinschaftskunde sind besonders erwünscht.

Ansprechpartner bei Fragen zum dualen Studium sowie zu den unterschiedlichen Ausbildungen ist Herr Stefan Baldy (Tel.: 0651 715-241; E-Mail: personalamt@trier-saarburg.de).

Sitzung des Beirates für Migration und Integration

Der Beirat für Migration und Integration wurde zu einer öffentlichen Sitzung einberufen für

Donnerstag, 10.06.2021, 17:30 Uhr
in Form einer Videokonferenz

Die Sitzung findet aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie in Form einer Videokonferenz statt. Die Sitzung ist via Livestream für die Öffentlichkeit zugänglich. Weitere Informationen zum Livestream sind am Sitzungstag auf der Homepage des Landkreises (www.trier-saarburg.de) zu finden.

Falls Sie keine Möglichkeit haben, sich in den Livestream einzuwählen, bitten wir um kurze Rückmeldung an folgende Mail-Adresse:

[situationdienst@trier-saarburg.de](mailto:sitzungsdienst@trier-saarburg.de)

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Begrüßung und Bestätigung der Tagesordnung u. Beschlussfähigkeit
2. Aussprache über Corona in Verbindung mit Migration, z.B. Impfbereitschaft, Einhaltung der Einschränkungen gem. Coronaverordnung etc.
3. Einbürgerung in Corona-Zeiten
4. Aussprache über Corona Demos im Bezug zu Rassismus und Rechtsextremismus
5. Diskussion über die Einsetzung eines Rassismusbeauftragten für den Kreis Trier-Saarburg
6. Ideen und Vorschläge

Trier, 21. Mai 2021

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Safak Karacam,
Vorsitzender des
Beirates für Migration und Integration

Kreis-Nachrichten **Redaktion**

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Jörg Gans

Malermeister
 Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
 Neustraße 27 · 54317 Kasel

Auch in Corona-Zeiten
 bin ich zu den gewohnten
 Öffnungszeiten für Sie da:
 Di. + Do.: 9 bis 14 Uhr
 Fr.: 9 bis 13 Uhr und
 14:30 - 18 Uhr

Ihr Friseur
Le Figaro
Karin Born
 Longuich
 Bahnhofstr. 8
 Tel.: 0 65 02/12 31

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Kessler Trier KG, Bierverlag bei.

WOHNEN IN IHRER REGION

suchen
und
finden



Grundstücke in Schweich zu verkaufen

Flur 30, Nr. 42/1, 1136 qm, Hinter Zeien, Schaumbach.

Flur 6, Nr. 61/2, 1193 qm, Ober der Scheer,
 neben Bonhoeffer-Gymnasium.

Kontakt: gabi.marie@web.de

oder Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. **18460497** an:
 LINUS WITTICH Medien KG, Postfach 1154, 54343 Föhren

Die 15 häufigsten Fehler beim Immobilienverkauf Fehler #8: Unkenntnis bei Interessenten

Der Umgang mit Interessenten ist eine Gabe des guten Verkäufers - Sind Sie ein guter Verkäufer und wissen Sie genau, welche Informationen Sie wann an wen herausgeben können und dürfen? Da die meisten eine Immobilie nur einmal verkaufen, machen Interessenten einem gerne viel Arbeit für nichts und wieder nichts. Ist es überhaupt ein ernsthafter Interessent und woran erkennen Sie das?



St. Martinstraße 18, 54498 Piesport
 E-Mail: info@eifelmoselmakler.de
 Telefon: 06507-2070007



Vereinbaren Sie jetzt ein **Gratis-Erstgespräch**
 inkl. kostenfreier Wertermittlung im Wert
 von 595,- €

Direkt und ohne Umwege
 zur Bewertung:

- ➔ Ihres Hauses
- ➔ Ihres Grundstücks
- ➔ Ihrer Eigentumswohnung



Ralf P. Brokate



Jetzt unverbindlich online bewerten
www.brokate-immobilien.de


C&T IMMOBILIEN GmbH
www.cundt-immobilien.de

- ✓ Hausverwaltung
- ✓ Vermietung
- ✓ Verkauf

Für alle Ihre Immobilienbedürfnisse
 sind wir für Sie da!

- ✓ Eigentumswohnungen
- ✓ Einfamilienhäuser
- ✓ Mehrfamilienhäuser
- ✓ Renditeobjekte
- ✓ Pflegeimmobilien
- ✓ Auslandsimmobilien

T +49 (0) 6502 - 6024910

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!
info@cundt-immobilien.de

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN
 INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
 TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN
 TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE


Mehring
 Wohnung ab 01.09.2021 zu vermieten; 3 ZKB,
 Stellplatz, separater Eingang, 70 m².
 Telefon 06502 / 95 629

Suchen Sie Ihr **ZUHAUSE** nicht in der **FERNE**. Suchen Sie **REGIONAL**.



Kleine Baufirma aus Schweich
sucht **Bauhelfer** auf 450-€-Basis.
Tel. 01 71 / 2 73 62 44

**Zuverlässige Reinigungskraft in
Schweich gesucht.** 14-tägig ca. 2 Std.
Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 18462043
an: LINUS WITTICH Medien KG,
Postfach 1154, 54343 Föhren



**Wir suchen ab sofort zuverlässige
Mitarbeiter m/w/d für Abfüllung/Keller**
für ca 16Std/Wo (SV-pflichtig) und auf 450,- € Basis
Sowie eine **Reinigungskraft** f. Büro u. Vinothek ca 2-2,5Std./Wo
nähere Infos unter **06507/2182**
Weinhaus Gebr. Steffen GmbH, Trittenheim
info@steffen-wein.com/www.steffen-wein.com

Ortsgemeinde Minheim

Die Ortsgemeinde Minheim sucht für
die **Kindertagesstätte „Kuckucksnest“**
zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**



1 Erzieher/-in (m/w/d) (befristet, Teilzeit mit 19,50 Stunden)

Die Kindertagesstätte „Kuckucksnest“ arbeitet nach dem offenen Konzept
und umfasst eine Betreuungskapazität von aktuell 28 Ganztagsplätzen für
1- bis 6-jährige Kinder.

Gesucht wird eine Persönlichkeit, die die offene Arbeit und den situationsori-
entierten Ansatz als eine Herausforderung ansieht und ihre Begabungen und
Schwerpunktsetzungen in ein motiviertes Team einbringen möchte.

Wir erwarten:

- Staatliche Anerkennung als Erzieher/in
- Verantwortungsbewusstsein & Selbständigkeit
- Teamfähigkeit
- Auseinandersetzung mit unserer Konzeption

Folgende Schwerpunktsetzungen sind wünschenswert:

- Fähigkeit, Kindern eine Beziehung anzubieten, die Halt vermittelt und deren Entwicklung fördert
- Empathie und Wertschätzung unseren Kindern gegenüber

Wir bieten:

- Funktionsräume mit besonderem Aufforderungscharakter
- Wissbegierige Kinder
- Engagierte und aktive Eltern
- Interne und externe Fortbildungen

Die Beschäftigung erfolgt im Rahmen des Tarifvertrages des öffentlichen
Dienstes (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe S 8a TVöD.
Die Stelle ist für Männer und Frauen gleichermaßen geeignet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an die Kita-Leiterin Alexandra Reinhard,
Tel. 06507-5806.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Abschlusszeugnis,
Arbeitszeugnisse) richten Sie bitte bis zum **10.06.2021** an:
Kindertagesstätte Kuckucksnest, In der Kordel 8, 54518 Minheim.

Bitte verwenden Sie keine Bewerbungsmappen und reichen Sie von Ihren
Unterlagen nur Kopien ein, da die Bewerbungsunterlagen aus Kostengrün-
den nicht mehr zurückgeschickt werden.

Sie können die Bewerbung auch als PDF-Datei senden an kita@minheim.de

Mit der Zusendung der Bewerbung erklären sich die Bewerber/innen
gleichzeitig einverstanden, dass die erforderlichen Daten im Rahmen des
Bewerbungsverfahrens vorübergehend gespeichert werden.



Wir produzieren wertvolle Öle & Spezialitäten aus Traubenkernen. Unsere
Philosophie ist die natürliche und nachhaltige Produktion. Mit unseren hoch-
wertigen Produkten beliefern wir vielfältige nationale und internationalen Kunden.

Industriekaufmann (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Einkauf unserer Rohwaren und Materialien
- Planung und Überwachung unserer Produktionsprozesse
- Vertriebsinnendienst

Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung zum Industriekaufmann/-kauffrau oder vergleichbarer Abschluss
- selbständige und lösungsorientierte Arbeitsweise
- technisch-handwerkliches Verständnis

Unser Angebot

- spannende Produktion von natürlichen und nachhaltigen Lebensmitteln
- langfristige Entwicklungsperspektive
- abwechslungsreiche Tätigkeit in einem freundlichen Team

Mitarbeiter Vertriebsinnendienst (m/w/d)

Ihre Aufgaben

- Vertrieb unserer hochwertigen Traubenkernprodukte in verschiedenen Branchen, wie z.B. Lebensmittel- und Futtermittelindustrie, Weinwirtschaft
- Unterstützung der Produktionsplanung zur Sicherstellung der Kapazitäten

Ihr Profil

- abgeschlossene Ausbildung
- selbständige und lösungsorientierte Arbeitsweise
- Englisch in Wort und Schrift

Unser Angebot

- spannende Produktion von natürlichen und nachhaltigen Lebensmitteln
- langfristige Entwicklungsperspektive
- abwechslungsreiche Tätigkeit in einem freundlichen Team

Allrounder im aufstrebenden Unternehmen (m/w/d)

Du suchst eine neue Herausforderung und möchtest dabei mehr
Abwechslung im Arbeitsalltag? Du bist ein Typ, der die Dinge anpackt und
gemeinsam mit unserem kleinen Team unsere wertvollen
Traubenkernprodukte produziert und am Markt nach vorne bringt? – Dann
bist Du bei uns richtig!

- ✓ Mit handwerklichem und technischem Verständnis arbeiten wir Dich in unsere Produktionsprozesse an unseren technischen Anlagen ein. Diese kannst Du nach gründlicher Einarbeitung selbständig planen und notwendige Wareneinkäufe übernehmen.
- ✓ Mit deinen kaufmännischen Kenntnissen und Kommunikationsfähigkeiten unterstützt Du uns beim Vertrieb unserer Traubenkernprodukte.
- ✓ Wir bieten Dir einen unbefristeten Arbeitsvertrag mit langfristiger Entwicklungsperspektive. Flexible Arbeitszeitgestaltung ist möglich.
- ✓ Wir sind ein kleines Team, mit kurzen Berichts- und Entscheidungswegen.
- ✓ Quereinsteiger sind herzlich willkommen.

Allrounder, wie wir – wir freuen uns auf Eure Bewerbung!

Interessiert? – Dann freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung
mit Gehaltsvorstellung, gerne per E-Mail, an Frau Annett Mantzel.

Vitis Traubenkern GmbH

Moselbahnstraße 2 · 54470 Bernkastel Kues
www.vitis-vital.de · info@vitis-vital.de · Tel.: 06534-749400



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Pädagogische MitarbeiterInnen gesucht für neue Erziehungsstellen

- Aufnahme von 1-2 Kindern in die eigene Familie
- Wir bieten u.a. 0,5 Festanstellung pro Kind, Miete, Unterhaltskosten, Unterstützung, Fortbildung.

Ausführliche Informationen:
www.geso-jugendhilfe.de

GeSo Jugendhilfe, Bismarckstraße 9, 54292 Trier, Tel. 0651 710290



VERSTÄRKEN SIE UNSER TEAM.

Wir suchen für unsere Geschäftsstelle in Schweich eine

Bürokraft (m/w/d) auf 450 Euro Basis

Das bringen Sie mit:

- Verantwortungsbewusstsein
- Spaß am Umgang mit Menschen
- Gute PC-Kenntnisse
- Erfahrung mit Bürotätigkeiten

Alles weitere wird in einem persönlichen Gespräch besprochen.

Das erwartet Sie:

- Ein modernes, innovatives Unternehmen
- Abwechslungsreiche Teamarbeit mit einem hohen Maß an Eigenverantwortung

Geschäftsstelle **Brech & Ernsdorf GbR**

Brückenstraße 54 · 54338 Schweich

Telefon 06502 5251

brech.ernsdorf@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL

BRENNHÖLZWERK TRIER

brennholzwerk-trier.de

WIR SUCHEN AB SOFORT EINE/N

AUSLIEFERUNGSFAHRER*IN

Auf 450 Euro-Basis

Ihre Qualifikationen

- Besitz Führerschein Klasse B
- Freundliches Auftreten bei Kunden
- Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit
- Für rüstige Rentner geeignet

Was wir Ihnen bieten

- Leistungsgerechte Bezahlung
- Kein großer körperlicher Einsatz
- Einsatz von Elektrohubschaltern
- Arbeitstage nach Absprache



Bei Interesse rufen Sie uns einfach an unter der Tel **0651.824982-13** oder senden Sie uns eine E-Mail an die info@brennholzwerk-trier.de Kiemstraße 12 | 54311 Trierweiler

**AUCH FÜR RÜSTIGE
RENTNER GEEIGNET**

Diese und weitere Jobs: jobs-regional.de



Deutsches Rotes Kreuz

*Mobilität bedeutet
Lebensqualität!*

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt | Einsatzgebiete Trier und Wittlich

Wir suchen für den Patientenfahrtdienst (m/w/d):

- **FAHRER OHNE MED. VORKENNTNISSE**
- **RETTUNGSSANITÄTER**

Profil

- Führerschein mind. Klasse B
- Personenbeförderungsschein (dieser kann über uns erworben werden, Kosten werden übernommen)
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (mind. Level C1)
- Ausgeprägte Sensibilität im Umgang mit Patienten

Unser Angebot

- Feste Arbeitszeiten in zwei versetzten Tagschichten (Montag bis Freitag)
- Breites Spektrum an Patientenkontakten
- Vielfältige Einblicke in die Abläufe des Gesundheitswesens
- Neue Fahrzeuge mit professioneller Ausstattung analog zum Rettungsdienst
- Bei Eignung Möglichkeiten zur Weiterqualifizierung

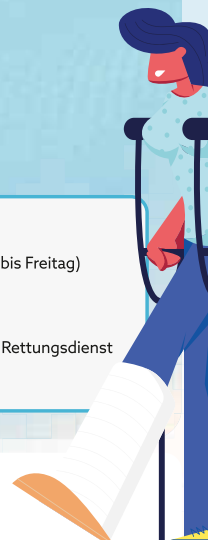
Deutsches Rotes Kreuz Behindertenhilfe und Pflegedienst gGmbH

Marcel Schmidt

06571 69 77 22

info@kv-bks-wil.drk.de

www.kv-bks-wil.drk.de





Wir suchen Dich !!!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für sofort

- ◆ **Techniker/Meister** (m/w/d)
- ◆ **Kundendienst-Techniker** (m/w/d)
- ◆ **Monteure** (m/w/d)
- ◆ **Auszubildenden** (m/w/d)

Ruf uns an !





*Heizung Umwelttechnik
Sanitär*

Hauptstraße 4 • 54317 Herl
 Fon: +49 (0)6500 / 616
 Mob: +49 (0)170 / 5 25 56 62
 Web: philipp-heizung-sanitaer.de

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir ab sofort
 in geringfügiger Beschäftigung (mtl. 10 Tage)

Aushilfsfahrer m/w/d mit Führerschein Kl. 3
 und eine **Reinigungskraft** für Büro- und Aufenthaltsräume nach Schweich

Jozi-Reisen

Gewerbegebiet Am Bahnhof 9
 54338 Schweich | Tel. 06502-5090



Wir sind ein modernes und erfolgreiches Unternehmen in der Metallverarbeitung. Um dem stetigen Wachstum unseres Unternehmens personell gerecht zu werden, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Industriemechaniker (m/w/d)

Anforderungen: Erfahrung in der Endmontage von Blech und Maschinenbaugruppen. Erfahren im Umgang mit Fertigungsdokumenten und Zeichnungen. Erfahrung in den Bereichen Anlagen und Maschinenbau von Vorteil.

Konstruktionsmechaniker (m/w/d)

Anforderungen: Erfahrung im Bereich Edelstahl und Stahlbaugruppen
 Gute Kenntnisse im WIG und MAG Schweißverfahren

Kanter (m/w/d)

Anforderungen: Erfahrung im Umgang mit Abkantpressen (Trumpf / Bystronic)
 Sicherer Umgang mit Fertigungsdokumenten und Zeichnungen.
 Arbeiten im Schichtbetrieb – Früh, Tag, Spätschicht.

Mitarbeiter Zuschnitt / Säge (m/w/d)

Anforderungen: Sicherer Umgang mit Fertigungsdokumenten und Zeichnungen.
 Arbeiten mit ERP und Lagersystemen / EDV-Kenntnisse
 Staplerschein.
 Erfahrung in den Bereichen Anlagen und Maschinenbau von Vorteil

LKW-Fahrer (7,5t) (m/w/d)

Anforderungen: Führerscheinklasse C1- C1E / Fahrerkarte / Module 1-5
 gepflegtes auftreten / guter persönlicher Umgang mit Kunden /
 Tourenradius max. ca. 200km / Logistische Tätigkeiten im Versand /
 Staplerschein ist von Vorteil.

Wir bieten Ihnen ein leistungsgerechtes Einkommen und ein angenehmes Betriebsklima mit viel Raum für eigenverantwortliches, selbstständiges Arbeiten mit abwechslungsreichen Tätigkeiten und einem modernen Maschinenpark.

Weiterführende Infos über unser Unternehmen finden Sie auf unserer Homepage.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post an

Brosius Maschinenbau & Stahlkonstruktionen GmbH
 Robert-Schuman-Straße 4, 54343 Föhren
 Tel. 06502/99770-0 * Fax 06502/99770-29
 E-Mail: bewerbung@brosius-gmbh.com
 Homepage: www.brosius-gmbh.com

Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues



Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues setzt ihr Ausbildungsprogramm fort und stellt folgende Ausbildungs- und Studienplätze zum **01.07.2022** zur Verfügung:

- **3 Verbandsgemeinde-
 sekretärwärter/innen (m/w/d)**
 Ausbildung zur/zum Verwaltungswirt/in

Weitere detaillierte Informationen zu den Stellenangeboten und zu den weiteren Bewerbungsvoraussetzungen finden Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues unter <https://www.bernkastel-kues.de/verwaltung-buergerdienste/ausbildung>.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Unterlagen richten Sie **bis zum 23. Juli 2021** unter Angabe des Einstiegsamtes **per E-Mail** an: bewerbung@bernkastel-kues.de (ausschließlich als zusammenhängendes PDF-Format) **oder per Post** an folgende Adresse:

**Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues
 Fachbereich I Personal/Organisation
 Gestade 18, 54470 Bernkastel-Kues**



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Suche Reinigungskraft (m/w/d) nach Leiwen

Telefon: 0 65 07 / 93 94 999
Ergotherapie-Praxis | Astrid Bollig | Liviastraße 21



Zur Verstärkung
unseres Teams suchen wir
**Frühstücksdame
Spüler/in
Servicekraft**
(Voll-/Teilzeit)

Mittler's Restaurant und Hotel

Brückenstraße 1
54338 Schweich

Tel.: 0 65 02 / 99 51 90
Fax: 0 65 02 / 99 51 919



Zur Verstärkung
unseres Teams suchen wir:
**Zimmermädchen/
Reinigungskraft (m/w/d)**
zur Aushilfe / 450-Euro-Basis

Brückenstraße 31 • 54338 Schweich
Telefon: 06502/92400 • info@hotel-grefen.de

Finden Sie den passenden
Job in Ihrer Region!



Bäckerei • Konditorei

Wintrich

54338 Schweich
Brückenstr. 38

Tel. 0 65 02 / 22 30 • Mail: r.s.wintrich@web.de

Suche baldmöglichst
zuverlässigen und
freundlichen
Verkaufsfahrer
(m/w/d) für samstags
von 9-14 Uhr

RIOL: suchen zuverlässige Hilfe welche unsere beiden Kinder (5 u. 1 Jahr) dreimal die Woche (Mo-Mi) in Riol um 16:30h vom Kindergarten abholt und für 1,5 Stunde bis ca. 18h betreuen kann.
Telefon (0176)56 888 278



Mit frischem Wind im Rücken **öffnet** der Richtershof mit neuen Eigentümern und Management wieder **am 2. Juni** seine Türen. Neue gastronomische Konzepte in den Restaurants, im Weinkeller und der Vinothek, für Regionale und saisonale Speise- und Getränkekarten. Richtig gut Essen und Trinken. Renovierte Hotelzimmer, schöne Farben im ganzen Haus und Kunst in den öffentlichen Bereichen.

Neue Chancen! Daher suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung (m/w/d)

Küche: Demi-Chef de Cuisine; Chef de Partie,
Service: Demi-Chef de Rang; Chef de Rang, erfahrene Servicemitarbeiter, Frühstücksservice, stellv. Restaurantleiter
Rezeption: Nachtportier
Housekeeping: Mitarbeiter Zimmerreinigung
Auszubildende: Hotelfach, Restaurantfach
Für Bewerber mit Fachabitur oder Abitur bieten wir auch die Zusatzqualifikation Hotel-, Service- und Küchenmanagement an.

Unser Umgangsstil: Aufmerksam entspannt mit Mitarbeitern und Gästen.

Wir garantieren Ihnen:

Umfangreiches Wohlfühl- und Entwicklungskonzept, faire Arbeitszeiten, elektronische Arbeitszeiterfassung plus Arbeitszeitkonto, langfristige berufliche Perspektiven, verantwortliches Arbeiten, individuelle Förderung. Dazu ein entspanntes Betriebsklima mit tollem Team in einem familiär geführten Unternehmen mit kurzen Entscheidungswegen.

Wir suchen engagierte, sympathische, teamfähige und motivierte MitarbeiterInnen mit der jeweils entsprechenden Erfahrung für die Position und Abteilung. Unbefristete Vollzeitstellen sind selbstverständlich. Teilzeit auch möglich. Für Quereinsteiger bieten wir Entwicklungskonzepte.

Bewerbungen bitte an Ole Leidner, Direktor: ole.leidner@weinromantikhotel.de
Speeddating und Fragen vorab unter: 06534-94 81 44.

Unsere Webadresse: www.weinromantikhotel.com

Weinromantikhotel Richtershof GmbH • Hauptstr. 81 - 83 • 54486 Mühlheim / Mosel

**Wir starten durch,
bist Du dabei?**

Wir suchen Unterstützung:



Hauswirtschafterin

- in Teilzeit, Vollzeit oder nach Vereinbarung
- Ganzjahresanstellung, sonntags frei

Mitarbeiterin im Zimmerservice

- in Teilzeit, Vollzeit oder nach Vereinbarung
- Ganzjahresanstellung, sonntags frei

Kosmetikerin oder Fachkraft für Wellnessmassagen

- in Teilzeit, Vollzeit oder nach Vereinbarung
- Ganzjahresanstellung
- samstags und sonntags frei

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per E-Mail,
Post oder komm einfach persönlich vorbei.

Bewerbung an

Beauty-Farm Kilburg • z. Hd. Carina Kilburg
Am Martinergarten 8 • 54487 Wintrich / Mosel
Tel. +49.6534.93200 • info@beautyfarm-kilburg.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

RUTH DIXIUS
ALLERGIETHERAPIE / HEILPRAKTIKERIN



Bachstraße 44 • 54346 Mehring • Tel.: 06502 / 9329866
www.ruthdixius.com

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/ -sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

Mitarbeiter gesucht!

>> I >>

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner



Zollweg 26 - D-54320 Waldtrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg

Junge Familie sucht Zuhause!

- ab 130qm Wohnfläche

- mit Garten

- Kaufpreis bis 300.000 €



Rufen Sie uns an: 06507 / 2070 007

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>



Pflege Daheim

Telefon: 06507/9397878
info@pflegedaheim-mosel.de

Körperpflege – Behandlungen
Hauswirtschaft – Beratungen

Fachkräfte und Azubis sind willkommen!



Carmen Rüdiger
(eh. Schichtel).

>> F >>

Feller Dach Jürgen Feller - Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten



Kohlhaas
Haustechnik

Hauptstraße 25

54344 Kenn

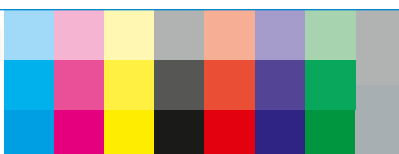
☎ 0162 32 97 93 2

☎ 06502-93 87 27 8

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:

anzeigen.wittich.de



Physio Point

David Pelzer
Frank Lachmund



PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE

54343 Föhren

Telefon:

0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:

Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> S >>

STEUERRING

Wir machen Ihre Steuererklärung.

FÜR MITGLIEDER NUR BEI ARBEITSEINKOMMEN, RENTEN & PENSIONEN

Monika Kreten | Bekond | Tel. 06502-99 52 73 | www.steuerring.de/kreten

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> T >>

Wir sind für Sie da!

Gib einer Sache einen Namen,
und wir werden sie gestalten.



- Küchenstudio
- Schlafstudio
natürlich schlafen - besser schlafen
- Haus- und Zimmertüren
- Fenster
- individueller Möbelbau und Tischlerarbeiten

Beratung unter Einhaltung
der aktuellen Hygieneregeln.
Wir bitten um telefonische
Terminabsprache.

Klemensplatz 9 | 54309 Newel | +49 (0) 6505 1302 | www.tischlerhof.de

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. **06502 988673** • www.Rohles.eu

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI

Tragestuhl- & Liegendtransport

DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH
mediVAN

06502 / 6800
o. 6900



Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Autohaus Scholtes GmbH bei.

VORRÄTE AUFFÜLLEN & SPAREN

BESTELHOTLINE:
0651 · 82 49 82-13

KIEMSTRASSE 12 · TRIERWEILER
MO-FR: 8.00-12.00 UHR
BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

—MAI AKTION—

10%**RABATT***AUF ALLE
PRODUKTE

*Gültig vom 01.05. – 31.05.2021
für Ware, die zeitnah abgeholt
oder ausgeliefert wird.

TRIER
BRENNHOLZWERK

BETON 2 YOU

FRISCH GEMISCHT - BEI DIR VOR ORT!

BETON DIREKT ZU DIR NACH HAUSE!

+49 6502 - 93 70 28

INFO@MOERTEL-MICH.EU

WWW.MOERTEL-MICH.EU



Auto + Motorradtraum



Neuer Standort – gleiche Sicherheit!
DEKRA Station Föhren
Auf dem Steinhäufchen 17



Wunschtermin online buchen
oder ohne Termin direkt zu uns
dekra.de/foehren/onlinetermin

Neueröffnung



DEKRA

Verbandskasten updaten

Hand aufs Herz: Wann haben Sie zuletzt in Ihren Verbandskasten geschaut? In vielen älteren Autos befinden sich diese Boxen seit Jahren, ohne überprüft zu werden. Oft ist dann das Verfallsdatum der Utensilien abgelaufen. Bei einer Verkehrskontrolle könnte es deshalb Ärger geben. Laut Paragraph 35h der Straßenverkehrsordnung (StVO) hat jeder Autofahrer einen Verbandskasten mitzuführen. Wer gegen diese Vorschrift verstößt oder wer mit einem veralteten Verbandskasten erwischt wird, muss mit einem Bußgeld rechnen.

Auch zum Inhalt der Verbandskästen macht die StVO genaue Vorgaben: Seit 2014 dürfen nur noch solche verkauft werden, die der DIN-Norm Nr. 13164 genügen.

Dazu gehören neben anderen Inhalten genau vorgeschriebene Heftpflaster, Verbandpäckchen, Wundschnellverbände, Kompressen und Fixierbinden, ferner Verbandtücher, Dreiecktücher, eine Rettungsdecke, Feuchttücher, Einmalhandschuhe sowie eine Erste-Hilfe-Anleitung.

Um im Notfall schnell helfen zu können, sollten Autofahrer nicht nur regelmäßig überprüfen, dass ihr Verbandskasten den Vorschriften entspricht und nicht überaltert ist. Die Erste-Hilfe-Ausrüstung muss bei Bedarf auch schnell griffbereit sein. Denn wer erst seinen Kofferraum ausräumen muss, um an die Erste-Hilfe-Utensilien zu gelangen, verliert möglicherweise wertvolle Zeit.

mid/sp



„Aşı mı?
Ben de varım.“

„Impfung? Da spiele ich mit.“

**#ÄRMELHOCH
FÜR DIE IMPFUNG**

Emre Can lässt sich impfen. Denn nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück.
Mehr unter corona-schutzimpfung.de oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837**
(English, العربية, Türkçe, Русский).

OTICON | More

Weltweit einzigartig:

die ganze Perspektive
des natürlichen Hörens!



Jetzt Oticon More™-Hörssysteme kennenlernen

oticon

Weltweit erstes Hörsystem mit Zugang zu 12 Millionen Klang-Szenen:

- > **Einzigartig:** DNN-Technologie direkt im Hörsystem
- > **Leistungsstark:** Lithium-Ionen-Akku für einen energiereichen Tag
- > **Vernetzt:** Direktes Streaming von iPhone® und Android-Geräten



ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum · 54338 Schweich
Tel.: 0 65 02-99 0 88

Wittlicher Straße 18 · 54531 Manderscheid
Tel.: 0 65 72-92 90 88

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Manderscheid · Merzig · Morbach · Saarburg
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Wasserbillig (Lux) · www.wagner-akustik.de

simeda- med. Artikel, Siegfried Hau
nützlich für Zuhause

Ihr Onlineshop in Schweich

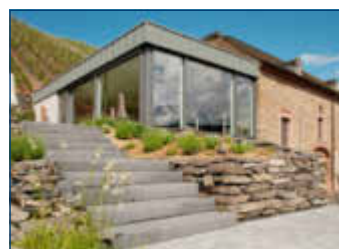
Alltagshilfen und Hilfsmittel für Senioren und Menschen mit Beeinträchtigungen

www.meda-schweich.de

Besuchen Sie uns auch auf EBAY unter: www.ebay.de/str/hilfsmittelfursenioren

FFP2 Atemschutzmaske 1,55 € / St.
Med. Gesichtsmaske – Mund-/Nasenschutz ab 0,26 € / St.
Privat-Inhalator weiß, aus Kunststoff 7,85 € / St.

Öffnungszeiten-Shop:
Mo – Sa 11.00 – 15.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung
Birkenweg 36 · 54338 Schweich · Tel.: 06502 2060138 · E-Mail: siegfried.hau@simeda.de



Vinothek
Am Flusskilometer 174

**Wir haben
wieder geöffnet!**

Weingut Kühner-Adams
In Lörorsch 1 | 54346 Mehring
Tel.: 06502/20617
www.kuehner-adams.de

Jeden Samstag und Sonntag
von 16:00 bis 21:00 Uhr
und an Fronleichnam (3. Juni)

Die LINUS WITTICH-Leserreise

**5 Tage
Emsland & Ostfriesland**

Leistungen:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ Begrüßungs-Prosecco vom Weingut St. Laurentius Leiwien
- ✓ 3* Akzent Hotel Borchers in Dörpen
- ✓ 4x Übernachtung/Frühstücksbuffet
- ✓ 2x 3-Gang Abendessen
- ✓ 1x Grillessen vom Lavasteingrill
- ✓ 1x emsländisches Fischessen
- ✓ Ausflug Insel Norderney inkl. Schifffahrt
- ✓ Ausflugsfahrt Papenburg
- ✓ Eintritt & Führung Meyer Werft in Papenburg mit Filmvortrag
- ✓ Ostfrieslandrundfahrt mit ganztägiger Reiseleitung
- ✓ 45-minütige Führung durch das Bunting Teemuseum in Leer mit kleiner ostfriesischer Teezeremonie mit Verkostung und Vortrag
- ✓ 1x Gelegenheit zum Schiffsausflug zur Insel Norderney (MP 25,- €)

Termin & Preis:

28.07.-01.08.2021 Sommerferien	498,-
12.09.-16.09.2021	498,-
EZ-Zuschlag	50,-

Ausflugsmöglichkeit pro Person:
(fakultativ buchbar – bitte bei Buchung angeben)
Ausflug inkl. Schifffahrt nach Norderney 25,-

Zustiegmöglichkeiten: Bassenheim, Bitburg (10,- €), Mehren, Polch, Prüm (15,- €), Schweich, Sirzenich, Trier, Wittlich

**4 Tage
Thüringen**

Leistungen:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ Begrüßungs-Prosecco vom Weingut St. Laurentius Leiwien
- ✓ 3* Alpha Hotel Bad Langensalza
- ✓ 3x Übernachtung/Frühstücksbuffet/Abendessen in Buffetform
- ✓ Stadtführung Erfurt & Eintritt BUGA
- ✓ Eintritt Rosarium Sangerhausen & Kyffhäuser Denkmal

Termin & Preise:

20.08.-23.08.2021 Sommerferien	398,-
17.09.-20.09.2021	398,-
EZ-Zuschlag	75,-
Kurtaxe pro Person	6,-

**4 TAGE
398**

Kylltal MÜLLER REISEN

SORGENFREI BUCHEN:
Kostenfreie Stornierung bis 45 Tage vor Anreise – keine Anzahlung erforderlich!

Weitere Reisen unter www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen

Reisecode: 450 (bitte bei Buchung angeben)

**5 STAGE
ab
498**

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH |
info@kylltal-reisen.de | Tel.: 0651 - 96 89 00
sowie buchbar in unseren Kylltal Reisebüros Glockenstraße & Trier Galerie



**Edelobstbrennerei
Heinrich Schlöder**

Beethovenstr. 11
54340 Köwerich
Tel. 06507-3781
www.brennerei-schloeder.de

Sortenreine Edelbrände · feine Liköre · direkt vom Erzeuger · auch für Wiederverkäufer

Besuchen Sie uns im Spezialitätenstübchen!

Der Hühner Fred
... die besten Hähnchen

...immer Freitags!

Das Original in Trier beim Rewe **REWE**

(Ehranger Mühle 12)

DAS ORIGINAL

Unter www.derhuehnerfred.de erfahren Sie, wo wir in Ihrer Nähe stehen!



Sommerleicht genießen

vom 31. Mai bis 5. Juni 2021

Von Montag bis Mittwoch

Schweinemetz gewürzt 7,99 EUR/kg

Wiener Rahmpfanne

Aus zartem Schinkenfleisch geschnitten

0,89 EUR/100 g

Gyrossteaks

Vom saftigen Schweinenacken

0,99 EUR/100 g

Plum and Bacon Spieße

Deftig-süßlich vom Grill

1,19 EUR/100 g

Chili Griller

eine feurige Alternative

0,99 EUR/100 g

Lachsbratwurst

nur aus bestem Lachsfilet, frischen Kräutern und Gewürzen

3,29 EUR/100 g

Schweizer Wurstsalat

hausgemacht

0,89 EUR/100 g

Von Freitag bis Samstag

Tresterspießbraten 8,99 EUR/kg

**Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.**



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.

APOTHEKENÜBERNAHME



Medardus-Apotheke

Nach 37 Jahren verabschiede ich mich von meinen Kunden und gehe am 31.05.2021 in den Ruhestand.

Ich danke allen Kunden herzlich für ihr Vertrauen und die langjährige Treue.

Danke auch an meine Mitarbeiterinnen für die Unterstützung in all den Jahren und die gute Zusammenarbeit.

Meinem Nachfolger Herrn Apotheker Taiser Khadrh wünsche ich einen guten Start und viel Erfolg

Uwe Waltraud Morgen

Am 1. Juni 2021 übernehme ich die Medardus-Apotheke in Mehring. Ich freue mich Sie in Zukunft pharmazeutisch betreuen zu dürfen. Das bewährte Team und ich beraten Sie gerne!

Uwe Taiser Khadrh

54346 Mehring · Bachstraße 37

Telefon: 0 65 02 / 89 88 · Fax: 0 65 02 / 2 05 25



Raus aus dem Lockdown Rein in die Freiheit

Maximale Flexibilität und Freiheit genießen!

OHNE VERTRAGSBINDUNG

QR-Code scannen und loslegen



➡ JETZT WIEDERERÖFFNUNGSANGEBOT SICHERN ➡ online.effectiv.de

effectiv Trainingscenter - Moselstraße 10 - 54340 Ensch - Tel. 06507 939430 - kontakt@effectiv.de